



An Bhruiséil, 22 Bealtaine 2023
(OR. en)

9314/23

LIMITE

JAI 616
COPEN 152
DROIPEN 72
CODEC 857

**Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0167(COD)**

NÓTA

ó:	An Uachtaránacht
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Ábhar:	Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le haisghabháil agus coigistiú sócmhainní - Cur chuige ginearálta

I. RÉAMHRÁ

1. An 25 Bealtaine 2022, thíolaic an Coimisiún togra le haghaidh Treoir maidir le haisghabháil agus coigistiú sócmhainní.¹
2. Bhí measúnú tionchair ag gabháil leis an togra.²
3. Tíolacadh an togra agus an príomhréasúnaíocht gur ghá an creat dlíthiúil atá ann cheana a thabhairt cothrom le dáta, ionas go n-éascófaí agus go n-áiritheofaí iarrachtaí éifeachtacha aisghabhála agus coigistithe sócmhainní ar fud an Aontais.

¹ 9598/22

² 9598/22 ADD 2

4. Tá sé d'aidhm ag an Treoir, go háirithe, rialacha íosta a leagan síos maidir le rianú agus sainaitheint, reo, coigistiú agus bainistiú maoine faoi chuimsiú imeachtaí in ábhair choiriúla agus cumas na n-údarás inniúil a threisiú na fáltais ó ghníomhaíochtaí coiriúla a bhaint de choirpigh.

II. OBAIR AR LEIBHÉAL NA MEITHLE

5. Tar éis an togra a thíolacadh, chuir an Mheitheal um Chomhar Breithiúnach in Ábhair Choiriúla (COPEN) tús lena scrúdú faoi Uachtaránacht na Fraince ar an gComhairle, scrúdú ar leanadh leis faoi Uachtaránacht na Seice agus Uachtaránacht na Sualainne.
6. Bhí an togra ar chlár oibre na n-airí freisin sa Chomhairle (CGB) i mí na Nollag 2022 agus i mí an Mhárta 2023.
7. Dhírigh an plé is déine faoi Uachtaránacht na Sualainne ar Airteagail 16 agus 23, a bhaineann le saibhreas agus leigheasanna nár míníodh a choigistiú. D'aontaigh na toscaireachtaí le substaint na bhforálacha de réir an togra, ach mheas siad go gcaithfí coigeartuithe a dhéanamh i ndáil le córais dlí náisiúnta agus chun freastal ar iarrataí teicniúla. Is cosúil gur téacs comhréitigh cothrom é an téacs a leagtar amach faoi láthair san Iarscríbhinn, lena gcuirtear leasanna na mBallstát uile san áireamh.
8. Tar éis chruinniú na Meithle an 12 Bealtaine 2023, agus chun a dheimhniú go bhféadfaí an téacs a chur faoi bhráid Coreper d'fhonn cur chuige ginearálta na Comhairle a ullmhú, tionóladh nós imeachta neamhfhoirmiúil tosta maidir le téacs a bhí comhionann ó thaobh substainte leis an téacs atá san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo. Tháinig deireadh le nós imeachta neamhfhoirmiúil an tosta ar 17:00 an 17 Bealtaine gan agóid ó aon toscaireacht.

III. CONCLÚID

9. I bhfianaise an mhéid thuas,

iarrtar ar Choiste na mBuanionadaithe an méid seo a leanas a dhéanamh:

- an comhaontú maidir leis an téacs den togra le haghaidh Treorach mar a leagtar amach é san Iarscríbhinn³ a ghabhann leis an nóta seo é a dhearbhu; agus
- a mholadh don Chomhairle teacht ar chur chuige ginearálta maidir leis an téacs sin;

iarrtar ar an gComhairle

- teacht ar chur chuige ginearálta maidir leis an téacs mar a leagtar amach é san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo, a bheidh mar bhonn don chaibidlíocht le Parlaimint na hEorpa faoi chuimsiú an ghnáthnós imeachta reachtaigh (Airt. 294 CFAE).

³ Léirítear na modhnuithe a rinneadh ar an togra bunaidh le **cló trom** nó le [...].

Togra le haghaidh

TREOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le haisghabháil agus coigistiú sócmhainní

[...]

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I Measúnú Europol 2021 ar Bhagairt na Coireachta Tromchúisí Eagraithe (SOCTA), tarraingíodh aird ar an méadú atá ag teacht ar an mbagairt ón gcoireacht eagraithe agus ó insíothlú coiriúil. De thoradh na n-ioncam mór a ghintear tríd an gcoireacht eagraithe, ioncaim dar luach EUR 139 mbilliún ar a laghad gach bliain agus a dhéantar a sciúradh trí chóras airgeadais comhthreomhar dubh níos minice ná riamh, is bagairt shuntasach do shláine an gheilleagair agus na sochaí é infhaighteacht fáltais den sórt sin as gníomhaíochtaí coiriúla, bagairt a laghdaíonn an smacht reachta agus cearta bunúsacha. Is é is aidhm do Straitéis an Aontais dul i ngleic leis an gCoireacht Eagraithe 2021-2025⁴ chun aghaidh a thabhairt ar na dúshláin sin trí chomhar trasteorann a chur chun cinn, tacú le himscrúduithe éifeachtacha in aghaidh líonraí coiriúla, fáltais as gníomhaíochtaí coiriúla a dhíothú, agus forfheidhmiú an dlí agus na breithiúna a chur in oiriúint don ré dhigiteach.

⁴ COM(2021) 170 final

- (2) Is é gnóthú airgid go príomha is bun le coireacht eagraithe trasteorann, lena n-áirítear líonraí coiriúla ardriosca. Dá bhrí sin, chun dul i ngleic le bagairt thromchúiseach na coireachta eagraithe, ba cheart a chur ar a gcumas d'údaráis inniúla ionstraimeachtaí na coireachta agus na fáltais ón gcoireacht agus maoin a ghnóthaítear ó ghníomhaíochtaí coiriúla a rianú agus a shainaithint, a reo, a choigistiú agus a bhainistiú go héifeachtach.
- (3) Chun go mbeidh córas aisghabhála sócmhainní éifeachtach, ní mór ionstraimeachtaí na coireachta agus fáltais ón gcoireacht, agus maoin a bhfuil amhras ina leith gur de bhunadh coiriúil í, a rianú agus a shainaithint go gasta. Ba cheart fáltais, ionstraimeachtaí agus maoin den sórt sin a reo d'fhonn nach rachaidh siad ar iarraidh, agus ina dhiaidh sin ba cheart iad a choigistiú tar éis imeachtaí coiriúla a thabhairt i gcrích. Ina theannta sin, chun go mbeidh córas aisghabhála sócmhainní éifeachtach, is gá maoin reoite agus choigistithe a bhainistiú go héifeachtach chun a luach a choinneáil seasta le haghaidh an Stáit nó le haghaidh cúiteamh d'íospartaigh nó le haghaidh **daoine dlítheanacha a d'fhulaing díobháil de dheasca coir coiriúil.**

- (4) Is é atá i gcreat dlíthiúil an Aontais atá ann faoi láthair maidir le fáltais, ionstraimeachtaí agus maoin a rianú agus a shainaithint, a reo, a choigistiú agus a bhainistiú, agus maidir le hoifigí um aisghabháil sócmhainní, Treoir 2014/42/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵, Cinneadh 2007/845/CGB ón gComhairle⁶ agus Cinneadh Réime 2005/212/CGB ón gComhairle⁷. Rinne an Coimisiún meastóireacht ar Threoir 2014/42/AE agus ar Chinneadh 2007/845/CGB ón gComhairle, agus thángthas ar an gconclúid nár baineadh amach go hiomlán leis an gcreat atá ann faoi láthair an cuspóir beartais maidir leis an gcoireacht eagraithe a chomhrac trína brabús a aisghabháil.

⁵ Treoir 2014/42/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 3 Aibreán 2014 maidir le hionstraimeachtaí na coireachta agus fáltais ón gcoireacht a reo agus a choigistiú san Aontas Eorpach (IO L 127, 29.4.2014, lch. 39).

⁶ Cinneadh 2007/845/CGB ón gComhairle an 6 Nollaig 2007 maidir le comhar idir oifigí um aisghabháil sócmhainní na mBallstát sa réimse a bhaineann le fáltais ó choireacht, nó maoin eile a bhaineann le coireacht, a rianú agus a shainaithint (IO L 332, 18.12.2007, lch. 103).

⁷ Cinneadh Réime 2005/212/CGB ón gComhairle an 24 Feabhra 2005 maidir le Fáltais, Ionstraimeachtaí agus Maoin a bhaineann le Coireacht a Choigistiú (IO L 68, 15.3.2005, lch. 49).

- (5) Dá bhrí sin, ba cheart an creat dlíthiúil atá ann cheana a thabhairt cothrom le dáta, ionas go n-éascófaí agus go n-áiritheofaí iarrachtaí éifeachtacha aisghabhála agus coigistithe sócmhainní ar fud an Aontais. Chun na críche sin, ba cheart a leagan síos leis an Treoir rialacha íosta maidir le maoín a rianú agus a shainaithint, a reo, a choigistiú agus a bhainistiú faoi chuimsiú imeachtaí in ábhair choiriúla. Sa chomhthéacs seo, is coincheap uathrialach de chuid dlí an Aontais é imeachtaí in ábhair coiriúla, arna léiriú ag Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, d'ainneoin cásdlí Chúirt Eorpach um Chearta an Duine. [...] Tá an Treoir sin gan dochar do na nósanna imeachta a d'fhéadfadh na Ballstát sin a úsáid chun an mhaoín lena mbaineann a choigistiú. Is gá inniúlacht na n-údarás inniúil chun na fáлтаis as gníomhaíochtaí coiriúla a bhaint de choirpigh a neartú. Chun na críche sin, ba cheart rialacha a leagan síos chun rianú agus sainaithint sócmhainní a neartú, chomh maith le cumais reo, chun bainistiú na maoine reoite agus coigistithe a fheabhsú **go dtí go ndéanfar í a dhiúscairt bunaithe ar ordú deiridh coigistíochta**, chun na hionstraimí a neartú i ndáil le hionstraimeachtaí na coireachta agus fáлтаis ón gcoireacht agus maoín a ghnóthaítear mar thoradh ar ghníomhaíochtaí coiriúla de chuid eagraíochtaí coiriúla a choigistiú, agus chun éifeachtúlacht fhoriomlán an chórais aisghabhála sócmhainní a fheabhsú.

(6) [...]

(7) [...]



- (8) Ba cheart do na rialacha comhar trasteorann a éascú trí na cumhachtaí agus na hacmhainní is gá a thabhairt do na húdaráis inniúla chun freagairt thapa agus éifeachtach a thabhairt ar iarrataí ó údaráis i mBallstáit eile. Rannchuidíonn forálacha lena leagtar síos rialacha maidir le rianú agus sainaithint luath, gníomhaíocht phráinneach chun reo, nó bainistiú éifeachtúil le feabhas a chur ar na féidearthachtaí maidir le sócmhainní a aisghabháil thar theorainneacha. I bhfianaise chineál domhanda na coireachta eagraithe go háirithe, ba cheart comhar le tríú tíortha a neartú freisin.

- (9) Mar gheall ar chineál ilchoiriúil na n-eagraíochtaí coiriúla a bhfuil baint acu le raon leathan gníomhaíochtaí aindleathacha i margai éagsúla agus an comhar sistéamach atá dírithe ar bhrabús a dhéanamh acu, is gá, chun an choireacht eagraithe a chomhrac go héifeachtach, go mbeidh bearta caltha agus coigistíochta ar fáil chun na brabúis ó gach cion ina bhfuil grúpaí coireachta eagraithe gníomhach a chumhdach. Áirítear ar na coireanna sin na réimsí coireachta a liostaítear in Airteagal 83(1), lena n-áirítear an gháinneáil aindleathach ar airm, armlón agus pléascáin mar a shainmhínítear sa Phrótacal in aghaidh monarú aindleathach agus gáinneáil ar airm thine, a bpáirteanna, a gcomhpháirteanna agus a n-armlón lena bhforlíontar Coinbhinsiún na Náisiún Aontaithe i gcoinne coireacht eagraithe trasnáisiúnta, a bhfuil an tAontas ina pháirtí ann. De bhreis ar na coireanna a liostaítear in Airteagal 83(1), ba cheart a chumhdach le raon feidhme na Treorach freisin gach coir a chomhchuibhítear ar leibhéal an Aontais, lena n-áirítear calaoisí i gcoinne leasanna airgeadais an Aontais Eorpaigh i bhfianaise rannpháirtíocht mhéadaitheach grúpaí coiriúla eagraithe sa réimse coireachta sin. Ba cheart a áireamh i raon feidhme na Treorach freisin coireanna comhshaoil, ar gnó lárnach iad do ghrúpaí coiriúla eagraithe agus is minic a bhíonn baint acu le sciúradh airgid nó le dramhaíl agus le hiarmhair a tháirgtear i gcomhthéacs táirgeadh agus gáinneáil drugaí. Is gnó lárnach do ghrúpaí coiriúla eagraithe é teacht isteach agus cónaí neamhúdaraith a éascú agus bíonn sé nasctha, de ghnáth, leis an ngáinneáil ar dhaoine.

- (9a) Sa bhreis ar na coireanna a liostaítear in Airteagal 83(1) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh agus ar choireanna eile atá comhchuibhithe ar leibhéal an Aontais, faigheann grúpaí coiriúla eagraithe brabúis fhorleathana ó choireanna eile amhail góchumadh agus píoráideacht táirgí, gáinneáil aindleathach ar earraí cultúrtha, robálacha eagraithe nó armtha, cambheartaíocht agus sracadh nó coireanna cánach. Ní hamháin go bhfónann coireanna eile, amhail dúnmharú nó fuadach, mar fhoinse ioncaim bhreise i maruithe ar conradh nó trí airgead fuascailte a bhailiú ach freisin mar bhealach chun smacht a choimeád ar mhargadh aindleathach agus mar shásra chun lucht freasúra a imeaglú. Thairis sin, tá coireanna ann amhail doiciméid riaracháin a bhrionnú nó an gháinneáil ar fheithiclí goidte agus ní hamháin go ngineann siad gnóthachan airgeadais ach cumasaíonn cionta eile a dhéanann grúpaí coireachta eagraithe freisin.

- (10) **Seachas an rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil, mar a shainmhínítear í in Airteagal 2 de Chinneadh Réime 2008/841/CGB ón gComhairle, [...] ba cheart coireanna eile [...], mar a shainmhínítear i ndlí náisiúnta na mBallstát, a áireamh i raon feidhme na Treorach a mhéid a dhéantar iad faoi chuimsiú eagraíocht choiriúil, mar a shainmhínítear in Airteagal 1 de Chinneadh Réime 2008/841/CGB ón gComhairle, a bhféadfar cailleadh saoirse d'uasmhéid 4 bliana ar a laghad a ghearradh mar phionós ina leith. [...] Leis an Treoir seo, ní chuirtear d'oibleagáid ar Bhallstát aon chion a thabhairt isteach nó a choinneáil ar bun.**

- (11) [Chun cur chun feidhme éifeachtach bhearta sriantacha an Aontais a áirithiú, is gá raon feidhme na Treorach a leathnú chuig cionta coiriúla a chumhdaítear leis an **Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an sainmhíniú ar chionta coiriúla agus ar phionóis choiriúla** i leith sárú ar bhearta sriantacha an Aontais].
- (12) Chun maoin a ghabháil a d'fhéadfaí a chlaohlú agus a aistriú chun a tionscnamh a cheilt, agus chun comhchuibhiú agus soiléireacht na sainmhínithe ar fud an Aontais a áirithiú, ba cheart sainmhíniú leathan a thabhairt ar mhaoín a d'fhéadfadh a bheith faoi réir reo agus coigistiú. Ba cheart a chumhdach leis an sainmhíniú sin doiciméid nó ionstraimí dlí lena bhfianaítear teideal ar mhaoín atá faoi réir reo nó coigistiú, nó leas inti, mar shampla, ionstraimí airgeadais, nó doiciméid a bhféadfadh éilimh ó chreidiúnaithe eascairt astu agus a fhaightear de ghnáth i seilbh an duine a ndéanann na nósanna imeachta ábhartha difear dó, mar aon le hiontaobhais. Ní dochar an Treoir seo do na nósanna imeachta náisiúnta atá ann faoi láthair maidir le coinneáil doiciméad dlíthiúil nó ionstraimí dlíthiúla lena bhfianaítear teideal ar mhaoín nó leas inti, de réir mar a chuireann údaráis inniúla náisiúnta nó comhlachtaí poiblí náisiúnta i bhfeidhm iad i gcomhréir leis an dlí náisiúnta. Ba cheart don sainmhíniú gach cineál maoine a chumhdach, lena n-áirítear cripteashócmhainní.

- (13) Chun maoin a ghabháil a d'fhéadfaí a chlaohlú agus a aistriú chun a tionscnamh a cheilt, agus chun comhchuibhiú agus soiléireacht na sainmhínithe ar fud an Aontais a áirithiú, ba cheart sainmhíniú leathan a thabhairt ar fháltais ón gcoireacht, chun fáltais dhíreacha ó ghníomhaíocht choiriúil agus gach tairbhe indíreach a áireamh, lena n-áirítear ath-infheistiú nó claochlú fáltas díreach ina dhiaidh sin, i gcomhréir le sainmhínithe Rialachán (AE) 2018/1805 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁸. Dá bhrí sin, ba cheart aon mhaoín a bheith san áireamh sna fáltais, lena n-áirítear aon mhaoín a claochlaíodh nó a tiontaíodh, go hiomlán nó go páirteach, ina maoin eile, agus aon mhaoín a cumascadh le maoin a fuarthas ó fhoinsí dlisteanacha, suas le luach measúnaithe na bhfáltas cumaiscthe. Ba cheart a áireamh ann freisin an t-ioncam nó tairbhí eile a fuarthas ó fháltais ón gcoireacht, nó ó mhaoín ar aistríodh, ar tiontaíodh, nó ar cumascadh na fáltais sin inti nó a ndearnadh na fáltais sin a aistriú, a thiontú nó a chumasc léi.

⁸ Rialachán (AE) 2018/1805 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Samhain 2018 maidir le haitheantas frithpháirteach a thabhairt d'orduithe calctha agus d'orduithe coigistíochta (IO L 303, 28.11.2018, lch. 1).

- (14) Chun comhar trasteorann a éascú, **ach gan a bheith teoranta do chásanna tras-teorainn**, tá sé rithábachtach, maoin a rianú agus a shainaithint go luath in imscrúdú coiriúil chun a áirithiú go sainaithneofaí go pras ionstraimeachtaí, fáлтаis, nó maoin a d'fhéadfaí a choigistiú ina dhiaidh sin, lena n-áirítear maoin a bhaineann le gníomhaíochtaí coiriúla atá suite i ndlínsí eile. Chun a áirithiú go dtabharfaí tosaíocht leordhóthanach d'imscrúduithe airgeadais i ngach Ballstát, chun aghaidh a thabhairt ar choir de chineál trasteorann, is gá a cheangal ar údaráis inniúla rianú sócmhainní a sheoladh ón tráth atá amhras ann go bhfuil gníomhaíochtaí coiriúla ann ar dócha go dtiocfaidh tairbhí suntasacha eacnamaíocha astu, **ach amháin má mheastar sa chás aonair nach iomchuí sin i bhfianaise chineál an chiona agus imthosca ábhartha eile. Agus an Treoir á cur chun feidhme, ba cheart rogha a bheith ag na Ballstáit idir measúnú cás ar chás a cheadú d'údaráis inniúla agus tairseach a shocrú don luach a bhaineann leis an gcion coiriúil. Eagróidh na Ballstáit na himscrúduithe rianaithe sócmhainní i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus féadfaidh siad a chinneadh cén údarás inniúil ba cheart a bheith freagrach as na himscrúduithe rianaithe sócmhainní a dhéanamh de réir an cháis. Ba cheart d'oifigí aisghabhála sócmhainní a bheith in ann imscrúduithe rianaithe sócmhainní agus iarrataí trasteorann ar imscrúduithe rianaithe sócmhainní a chomhordú agus tacú leo, i gcás inar gá.**

[...]

- (15) Chun gníomhaíocht trasteorann chomh maith le tacaíocht náisiúnta a éascú, d'fhéadfadh na Ballstáit breithniú ar fhoireann a chur ar fáil do na hoifigí aisghabhála sócmhainní agus ionadaithe, sna hoifigí céanna nó in oifigí ar leithligh, ó údaráis forfheidhmithe dlí agus ó údaráis bhreithiúnacha araon.
- (16) I ngeall ar chineál trasnáisiúnta an airgeadais a úsáideann grúpaí coiriúla eagraithe, ba cheart faisnéis a mhalartú go tapa idir na Ballstáit, faisnéis a d'fhéadfadh a bheith mar thoradh uirthi sainaithint ionstraimeachtaí na coireachta agus fáltas ón gcoireacht agus maoine eile atá faoi úinéireacht nó faoi rialú coirpeach [...]. Chun na críche sin, is gá oifigí um aisghabháil sócmhainní a chumhachtú chun maoín a d'fhéadfaí a choigistiú ina dhiaidh sin a rianú agus a shainaithint, chun a áirithiú go mbeidh rochtain acu ar an bhfaisnéis is gá faoi choinníollacha soiléire, agus chun rialacha a bhunú maidir le faisnéis a mhalartú go tapa lena chéile, go spontáineach nó arna iarraidh sin. I gcásanna práinneacha ina bhfuil baol ann go ndéanfaí an mhaoín a dhiomailt, ba cheart freagraí a thabhairt ar an bhfaisnéis a luaite is féidir agus tráth nach déanaí ná 8 n-uair an chloig. **An ceanglas atá ar oifigí aisghabhála sócmhainní ionstraimeachtaí, fáltais nó maoín a rianú agus a shainaithint a d'fhéadfadh a bheith ina n-ábhar d'ordú reo nó coigistíochta arna eisiúint ag Ballstát eile nó atá ina ábhar d'ordú reo nó coigistíochta arna eisiúint ag Ballstát eile, is é is aidhm dó ullmhú nó forghníomhú orduithe reo ó Bhallstáit eile a éascú, ach ní thugtar le tuiscint leis go bhfuil oibleagáid ann orduithe den sórt sin a aithint de bhun Rialachán (AE) 2018/1805.**

- (17) Chun imscrúduithe éifeachtacha rianaithe sócmhainní a dhéanamh, agus chun freagairt go tapa d'iarrataí trasteorann, ba cheart rochtain a bheith ag oifigí um aisghabháil sócmhainní ar an bhfaisnéis, **a mhéid is gá chun fáltais, ionstraimeachtaí agus maoin a rianú agus a shainaithint**, lena gcuirtear ar a gcumas dóibh a shuí gurb ann do mhaoin a d'fhéadfadh a bheith ina hábhar d'ordú reo nó d'ordú coigistíochta, chomh maith le húinéireacht nó rialú na maoine sin. Dá bhrí sin, ba cheart rochtain ar na sonraí ábhartha[...] a bheith ag oifigí um aisghabháil sócmhainní. **Mar riail ghinearálta, ba cheart é a bheith d'oibleagáid ar na Ballstáit rochtain thapa ar chatagóirí ábhartha sonraí a sholáthar d'oifigí aisghabhála sócmhainní, bíodh sin trí rochtain dhíreach agus láithreach ar chlár nó ar bhunachair sonraí nó ar bhealaí eile, amhail trí iarraidh a dhéanamh ar an institiúid a bhfuil an fhaisnéis ina seilbh aici. Measfar an rochtain agus na cuardaigh a bheith díreach agus láithreach, *inter alia*, i gcás ina ndéanann na húdaráis náisiúnta a oibríonn clár faisnéis a tharchur chuig údaráis inniúla go mear trí shásra uathoibrithe, ar choinníoll nach mbeidh aon institiúid idirmheánach ábalta cur isteach ar na sonraí a iarradh ná ar an bhfaisnéis atá le cur ar fáil. Maidir le catagóirí áirithe faisnéise atá íogair go hiondúil — sonraí fíoscacha, sonraí slándála sóisialta náisiúnta agus faisnéis forfheidhmithe dlí — ba cheart do na Ballstáit rochtain thapa ar an bhfaisnéis a thabhairt d'oifigí aisghabhála sócmhainní i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus a mhéid is gá chun fáltais, ionstraimeachtaí agus maoin a rianú agus a shainaithint. Ba cheart dóibh a bheith in ann an rochtain sin a thabhairt ar bhonn iarrataí réasúnaithe, iarrataí ar cheart dóibh a bheith diúltú dóibh faoi choinníollacha áirithe. Ar an gcaoi sin, is féidir leis na Ballstáit comhréireacht, cineál na sonraí nó imthosca ábhartha eile a chur san áireamh. Meabhraítear go mbunaítear rialacha íosta leis an Treoir seo agus go bhfuil an deis ag na Ballstáit, ar an leibhéal náisiúnta, rochtain ar thuilleadh faisnéise a thabhairt d'oifigí aisghabhála sócmhainní, amhail sonraí fostaíochta nó faisnéis cuntas bainc, amhail sonraí comhardaithe agus sonraí idirbheart.**

Ba cheart rochtain ar fhaisnéis a bheith faoi réir coimircí sonracha lena gcuirtear cosc ar mhí-úsáid na gceart rochtana [...], lena n-áirítear na ceanglais a bhaineann le logáil i gcomhréir le hAirteagal 25 de Threoir (AE) 2016/680 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁹. Ní chuireann rochtain dhíreach agus láithreach ar an bhfaisnéis sin cosc ar na Ballstáit rochtain a chur faoi réir coimircí nós imeachta mar a bhunaítear faoin dlí náisiúnta agus aird chuí á tabhairt ar an ngá go mbeadh oifigí um aisghabháil sócmhainní in ann freagra a thabhairt go tapa ar iarrataí trasteorann. Níor cheart do chur chun feidhme na gcoimircí nós imeachta le haghaidh rochtain ar bhunachair sonraí difear a dhéanamh do chumas na n-oifigí um aisghabháil sócmhainní freagairt d'iarrataí ó Bhallstáit eile, go háirithe i gcás iarrataí práinneacha. Ba cheart rochtain ar bhunachair sonraí agus ar chláranna ábhartha faoin Treoir seo a bheith ina comhlánú ar an rochtain ar fhaisnéis cuntas bainc de bhun Threoir (AE) 2019/1153 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁰ agus ar fhaisnéis maidir le húinéireacht thairbhiúil de bhun Threoir (AE) 2015/849 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹¹. **Ba cheart an Treoir seo a mheas freisin mar *lex specialis* i ndáil le [Treoir maidir le malartú faisnéise idir údaráis forfheidhmithe dlí, Cód um Chomhar Póilíneachta...].**

⁹ Treoir (AE) 2016/680 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta ag údaráis inniúla chun cionta coiriúla a chosc, a imscrúdú, a bhrath nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú, agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Cinneadh Réime 2008/977/CGB ón gComhairle (IO L 119, 4.5.2016, lch. 89).

¹⁰ Treoir (AE) 2019/1153 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 lena leagtar síos rialacha lena n-éascaítear úsáid faisnéise airgeadais agus faisnéise eile le haghaidh cionta coiriúla áirithe a chosc, a bhrath, a imscrúdú nó a ionchúiseamh agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2000/642/CGB ón gComhairle (IO L 186, 11.7.2019, lch. 122).

¹¹ Treoir (AE) 2015/849 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle am 20 Bealtaine 2015 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta, arna leasú le Treoir (AE) 2018/843 (IO L 141, 5.6.2015, lch. 73).

- (18) Chun slándáil na faisnéise a roinntear idir oifigí um aisghabháil sócmhainní a áirithiú, **ba cheart rochtain dhíreach a bheith ag gach oifig um aisghabháil sócmhainní ar [...]** Fheidhmchláir Líonra um Malartú Slán Faisnéise (SIENA), arna bhainistiú ag Europol i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹². **Ba cheart úsáid a bhaint as córas SIENA nó, i gcás inarb iomchuí, as bealaí slána eile do gach cumarsáid idir oifigí um aisghabháil sócmhainní faoin Treoir seo. D'fhéadfadh sé a bheith iomchuí bealach slán eile a úsáid mar shampla i gcás ina n-éilíonn práinn na hiarrata cainéal cumarsáide eile a úsáid go sealadach nó i gcás ina n-éilíonn an malartú faisnéise rannpháirtíocht tríú tíortha nó eagraíochtaí idirnáisiúnta nó ina bhfuil cúiseanna oibiachtúla ann chun a chreidiúint go mbeidh gá le rannpháirtíocht den sórt sin ag céim níos déanaí. Ba cheart an tagairt do chóras SIENA a léamh mar thagairt a bhfuil feidhm aici maidir lena chomharba freisin, má chuirtear córas eile in ionad SIENA ina dhiaidh sin. [...]**
- (19) Is coincheapa uathrialacha iad an reo agus an coigistiú faoin Treoir seo, agus níor cheart go gcuirfidís cosc ar na Ballstáit an Treoir seo a chur chun feidhme ag úsáid na n-ionstraimí a meastar, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, iad a bheith ina smachtbhannaí nó ina gcineálacha eile beart.

¹² Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (Europol) agus lena n-aisghairtear Cinntí 2009/371/CGB, 2009/934/CGB, 2009/935/CGB, 2009/936/CGB agus 2009/968/CGB ón gComhairle agus a ghabhann ionad na gCinntí sin (IO L 135, 24.5.2016, lch. 53).

- (20) Mar thoradh ar choigistiú déantar díothú deiridh ar an maoín. D'fhéadfadh caomhnú na maoine a bheith ina réamhriachtanas, áfach, agus is minic a bhíonn sé fíor-riachtanach chun forfheidhmiú éifeachtach a dhéanamh ar ordú coigistíochta. Déantar maoín a chaomhnú trí mheán an reo. Chun cosc a chur le hídiú maoine [...], ba cheart an chumhacht a thabhairt do na húdaráis inniúla sna Ballstáit [...] gníomhú láithreach chun an mhaoín sin a dhaingniú **go dtí go n-eisítear ordú reo. Tá tábhacht ag baint leis sin, mar shampla, i gcomhthéacs an chomhair trasteorann.**
- (20a) Is beart sealadach práinneach é gníomhaíocht láithreach, nach sainítear a fhoirm leis an Treoir seo. I gcomhréir leis an dlí náisiúnta, d'fhéadfadh an gníomh láithreach a bheith i bhfoirm ordaithe. Féadfar a fhoráil leis an dlí náisiúnta, tar éis d'údarás inniúil é a bhailíochtú nó a fhorpheas, go gclaohlófar an gníomhaíocht láithreach ina hordú reo nó go measfar gur ordú reo í. Féadfaidh an dlí náisiúnta teorainn a chur le bailíocht shealadach an ghnímh láithrigh. I gcásanna den sórt sin, más rud é, faoi dhul in éag na tréimhse sin, nach n-eisítear an t-ordú reo ná nach ndéanann an t-údarás inniúil an gníomh láithreach a bhailíochtú nó a fhorpheas agus go ndéanann an t-údarás inniúil é a aistriú isteach nó a mheas mar ordú reo ina dhiaidh sin, ba cheart deireadh a chur le héifeachtaí na gníomhaíochta láithrí agus an mhaoín atá reoite go sealadach a thabhairt ar ais.
- (20b) Leis an Treoir seo, fágтар faoi na Ballstáit a chinneadh cé hiad na húdaráis inniúla ar cheart an chumhacht a thabhairt dóibh gníomhaíocht a dhéanamh láithreach. Féadfaidh na Ballstáit a chur ar chumas na n-oifigí um aisghabháil sócmhainní gníomhaíocht láithreach a dhéanamh i gcás inar gá chun an mhaoín a rinne siad a rianú agus a shainaithint i bhfeidhmiú a gcúraimí a chaomhnú. Tá tábhacht ag baint leis sin, mar shampla, i gcomhthéacs an chomhair trasteorann.

- (21) I bhfianaise an [...] chur isteach ar an gceart chun maoine [...] **de dheasca** orduithe reo, níor cheart na bearta sealadacha sin a choinneáil i bhfeidhm níos faide ná mar is gá chun infhaighteacht na maoine a chaomhnú chun go bhféadfaí an mhaoín sin a choigistiú ina dhiaidh sin. Chuige sin, d'fhéadfadh sé gur ghá athbhreithniú cúirte náisiúnta chun a áirithiú go mbeidh an cuspóir maidir le hídiú na maoine a chosc fós bailí.
- (22) Ba cheart na bearta reo a bheith gan dochar don fhéidearthacht go measfaí maoín ar leith a bheith ina fianaise le linn na n-imeachtaí, ar choinníoll go gcuirfí an mhaoín sin ar fáil ar deireadh thiar ionas go bhféadfaí an t-ordú coigistíochta a fhorghníomhú go héifeachtach. I gcomhthéacs imeachtaí coiriúla, féadfar maoín a reo freisin chun go bhféadfaí í a úsáid mar chúiteamh ina dhiaidh sin, nó chun cúiteamh ar an damáiste a rinneadh mar thoradh ar chion coiriúil a chosaint.
- (22a) **Nuair is é atá sa mhaoín atá le reo eintitis, amhail gnóthais, ar cheart iad a chaomhnú ina ngnóthais leantacha, féadfar bearta a chur san áireamh san ordú reo lenar féidir oibríochtaí a choinneáil ar bun ach srian sealadach a chur le feidhmiú a gcearta chun na maoine sin ag na daoine a rialaíonn í nó arb iad a húinéirí.**

- (23) De bhreis ar bhearta coigistíochta lena gceadaítear do na húdaráis na fáltais nó na hionstraimeachtaí a thagann ó choireanna a bhaint de choirpigh [...], faoi réir ciontú deiridh, is gá a chur ar a gcumas dóibh maoín ar luach coibhéiseach leis na fáltais nó na hionstraimeachtaí sin a choigistiú chun maoín ar luach coibhéiseach le fáltais agus ionstraimeachtaí coire a ghabháil, aon uair nach féidir na fáltais agus na hionstraimeachtaí sin a choigistiú. Tá an tsaoirse ag na Ballstáit coigistiú maoine ar luach coibhéiseach a shainiú ina fhochoigistiú nó ina choigistiú malartach [...] **ar fháltais agus ar ionstraimeachtaí**, de réir mar is iomchuí i gcomhréir leis an dlí náisiúnta.
- (23a) **Agus an Treoir seo á cur chun feidhme i ndáil le coigistiú maoine a gcomhfhreagraíonn a luach d'ionstraimeachtaí, d'fhéadfadh feidhm a bheith ag na forálacha ábhartha, i bhfianaise imthosca áirithe an cháis atá idir lámha, i gcás ina bhfuil an beart sin comhréireach, agus aird ar leith á tabhairt ar luach na n-ionstraimeachtaí lena mbaineann. Féadfaidh na Ballstáit a chur san áireamh freisin cibé acu atá nó nach bhfuil an duine ciontaithe freagrach as nach féidir na hionstraimeachtaí a choigistiú, agus má tá a mhéid atá sé freagrach.**

- (24) Tá sé coitianta agus forleathan mar chleachtas go ndéanfaidh duine atá faoi amhras nó atá cúisithe maoin nó fáлтаis a aistriú chuig tríú páirtí, ar tríú páirtí eolach é, chun coigistiú a sheachaint. Is éard atá i gceist le maoin a fuair tríú páirtí ná cásanna ina bhfuair tríú páirtí, cuir i gcás, maoin go díreach nó go hindíreach, mar shampla trí idirghabhálaí, ó dhuine atá faoi amhras nó atá cúisithe, lena n-áirítear tar éis an cion coiriúil a bheith déanta ar a shon nó chun a leasa, agus i gcás nach bhfuil maoin ag an gcúisí ar féidir í a choigistiú. Ba cheart a bheith in ann an coigistiú sin a dhéanamh i gcásanna, **ar a laghad**, i gcásanna inar suíodh go raibh tríú páirtithe ar an eolas, nó gur cheart go mbeidís ar an eolas, go ndearnadh an mhaoín a aistriú nó a shealbhú chun coigistiú a sheachaint, ar bhonn fíorais agus imthosca nithiúla, lena n-áirítear go ndearnadh an t-aistriú saor in aisce nó mar mhalairt ar mhéid airgid a bhí i bhfad níos ísle ná an luach margaidh. Ba cheart a chumhdach leis na rialacha maidir le coigistiú tríú páirtí daoine nádúrtha agus daoine dlítheanacha araon, gan dochar do cheart tríú páirtithe éisteacht a fháil, lena n-áirítear an ceart chun úinéireacht na maoine lena mbaineann a éileamh. Ar aon chaoi, níor cheart dochar a dhéanamh do chearta tríú páirtithe bona fide.

- (25) Bíonn eagraíochtaí coiriúla i mbun raon leathan gníomhaíochtaí coiriúla. Chun dul i ngleic go héifeachtach le gníomhaíochtaí coiriúla eagraithe, d'fhéadfadh cásanna a bheith ann ina mbeadh sé iomchuí, de thoradh ciontú coiriúil i gcion coiriúil a d'fhéadfadh a bheith ina cúis le tairbhí eacnamaíocha, ní hamháin coigistiú a dhéanamh ar mhaoín atá bainteach le cion ar leith, lena n-áirítear fáлтаis ón gcoireacht nó a hionstraimeachtaí, ach coigistiú a dhéanamh freisin ar mhaoín bhreise a chinneadh an chúirt gur mhaoín í a gnóthaíodh de thoradh iompar coiriúil. **Ba cheart coigistiú leathnaithe mar sin a bheith indéanta i gcás inar deimhin leis an gcúirt gur as iompar coiriúil a fuarthas an mhaoín, cé nach bhfuil aon cheanglas ann maidir le ciontú i leith an iompair choiriúil sin. D'fhéadfadh aon chineál ciona a bheith i gceist leis an iompar ábhartha. Ní gá cionta aonair a chruthú, ach ní mór gur deimhin leis an gcúirt go ndíorthaítear an mhaoín i gceist ó iompar den sórt sin. Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh go bhféadfadh sé gur leor, mar shampla, go gcinneadh an chúirt bunaithe ar cóimheá na dóchúlachta, nó go nglacfadh an chúirt go réasúnta leis go bhfuil sé i bhfad níos dóchúla, go bhfuarthas an mhaoín atá i gceist mar thoradh ar iompar coiriúil ná go bhfuarthas í mar thoradh ar aon ghníomhaíochtaí eile. Sa chomhthéacs sin, ní mór don chúirt imthosca sonracha an cháis a mheas, lena n-áirítear na fíorais agus an fhianaise atá ar fáil, sular féidir cinneadh maidir le coigistiú leathnaithe a eisiúint. I measc na bhfíoras sin d'fhéadfadh cúirt a chinneadh go bhfuarthas an mhaoín mar thoradh ar iompar coiriúil toisc go bhfuil maoín an duine díreireach lena ioncam dlíthiúil. D'fhéadfadh na Ballstáit ceanglas le haghaidh tréimhse áirithe ama a chinneadh a d'fhéadfaí a mheas gur lena linn a fuarthas an mhaoín ó iompar coiriúil.**

- (26) Ba cheart a bheith in ann coigistiú a dhéanamh chomh maith [...] i gcás nach féidir coigistiú deiridh a dhéanamh mar gheall ar thinneas, éalú nó bás an duine atá faoi amhras nó atá cúisithe [...]. Ba cheart a bheith in ann an rud céanna a dhéanamh i gcás **tréimhsí teorann [...]** a fhorordaítear faoin dlí náisiúnta **do na coireanna ábhartha** a bheith imithe in éag tar éis imeachtaí coiriúla a bheith tionscanta [...]. Sna cásanna sin, níor cheart coigistiú a cheadú ach amháin i gcás ina bhféadfadh ciontú coiriúil deiridh a theacht as na himeachtaí coiriúla ach na himthosca thuas gan a bheith ann. [...] Níor cheart difear a dhéanamh do cheart an cosantóra a bheith curtha ar an eolas faoin imeacht agus dlíodóir a bheith aige. I gcásanna breoiteachta agus éalaithe, ba leor imeachtaí a bheith ann *in absentia* sna Ballstáit chun an oibleagáid a chomhlíonadh maidir le coigistiú a chumasú mar a leagtar amach sa chéad abairt é. I gcás ina bhfuil duine atá faoi amhras nó atá cúisithe tar éis éalú, ba cheart do na Bhallstáit gach céim réasúnta a ghlacadh agus féadfaidh na Ballstáit a cheangal go gcuirfí toghairm ar an duine lena mbaineann nó go gcuirfí an duine sin ar an eolas faoi na himeachtaí coigistíochta. Moltar do na Ballstáit coigistiú a chumasú freisin i gcás nach féidir ciontú deiridh a dhéanamh toisc nach féidir an duine atá faoi amhras nó an cúisí a chur faoi dhliteanas mar gheall ar phardún a deonaíodh roimh an gciontú deiridh dá bhforáiltear faoin dlí náisiúnta.

- (27) Chun críocha na Treorach seo, is é an chiall ba cheart a bhaint as tinneas ná neamhábaltacht an duine atá faoi amhras nó atá cúisithe freastal ar na himeachtaí coiriúla ar feadh tréimhse fhadaíthe, a mbeadh mar thoradh air nach féidir leanúint ar aghaidh leis na himeachtaí. **I gcásanna nach mbíonn mar thoradh ar bhreiteacht ach fionraí sealadach na n-imeachtaí coiriúla, a d'fhéadfadh leanúint ar aghaidh tar éis fionraí den sórt sin, ní bhaineann sé leis na cásanna sin.**

- (28) De thoradh chineál doiléir na coireachta eagraithe, ní i gcónaí is féidir maoin a ghnóthaítear ó **iompar** coiriúil [...] a nascadh le cion coiriúil ar leith agus an mhaoin sin a choigistiú. I gcúinsí mar sin, **ba cheart a bheith in ann an mhaoin a choigistiú [...] nuair a shainaithnítear an mhaoin i gcomhthéacs imscrúdaithe i ndáil le cion coiriúil, [...] agus inar deimhin leis an gcúirt náisiúnta gur ghnóthaíodh an mhaoin ó iompar coiriúil [...], ar a laghad, i gcás ina bhféadfadh an iompar sin a bheith ina chúis, go díreach nó go hindíreach, le tairbhe shubstaintiúil eacnamaíoch agus a rinneadh [...] faoi chuimsiú eagraíocht choiriúil. Ba cheart do na Ballstáit coigistiú an rachmais gan údar cuí sin a chumasú nuair a bhaineann an t-imscrúdú inar sainaithníodh an mhaoin le cion a thagann faoi raon feidhme na Treorach seo atá inphionóis le cailleadh saoirse ar feadh uastréimhse 4 bliana ar a laghad.** Leis na coinníollacha sin ba cheart a áirithiú go dteorannófaí coigistiú maoin nach bhfuil nasctha le cion sonracha ar ciontaíodh an t-úinéir ina leith, do **mhaoin a gineadh in iompar [...] coiriúil atá [...] de chineál tromchúiseach [...]. Ba cheart do na Ballstáit a bheith in ann coigistiú rachmais gan údar maith a theorannú trína fhoráil nach saothrófar coigistiú den sórt sin ach amháin i gcás nach féidir cineálacha eile coigistithe a dhéanamh, agus, de rogha air sin nó go carnach, i gcás inar reodh an mhaoin atá le coigistiú i gcomhthéacs imscrúdaithe i ndáil le cion coiriúil arna dhéanamh faoi chuimsiú eagraíochta coiriúla. Níor cheart go ndéanfaidh coigistiú rachmais gan údar maith dochar do chearta tríú páirtithe *bona fide*.**

- (28) Cé nár cheart go mbeadh sé ina réamhchoinníoll gur deimhin leis an gcúirt náisiúnta go ndearnadh cion **sonrach** coiriúil, **ní mór dóthain sonraí agus imthosca a bheith ann** ionas gur deimhin leis an gcúirt [...] gur gnóthaíodh an mhaoín i gceist ó **iompar** coiriúil. **D'fhéadfadh aon chineál ciona a bheith i gceist leis an iompar ábhartha.** Ní gá cionta aonair a chruthú, ach ní mór gur deimhin leis an gcúirt go ndíorthaítear an mhaoín i gceist ó iompar den sórt sin. **Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh go bhféadfadh sé gur leor, mar shampla, go gcinneadh an chúirt bunaithe ar cóimheá na dóchúlachta, nó go nglacfadh an chúirt go réasúnta leis go bhfuil sé i bhfad níos dóchúla, go bhfuarthas an mhaoín atá i gceist mar thoradh ar an iompar coiriúil sin ná go bhfuarthas í mar thoradh ar aon ghníomhaíochtaí eile.** Agus cinneadh á dhéanamh cibé acu ar gnóthaíodh an mhaoín atá i gceist ó **iompar** coiriúil nó nár gnóthaíodh [...], ba cheart do na cúirteanna náisiúnta imthosca ábhartha uile an cháis a chur san áireamh, lena n-áirítear **an fhianaise agus na fíricí sonracha** atá ar fáil, **amhail go bhfuil luach [...]** na maoine go mór ar neamhréir le hioncam dleathach an **duine [...]. Imthoisc eile a d'fhéadfaí a mheas is ea easpa foinse dhleathach shochreidte na maoine, toisc gur féidir foinse na maoine a fuarthas go dleathach a chur san áireamh de ghnáth.** **D'fhéadfadh nasc an duine le daoine atá nasctha le heagraíocht choiriúil a bheith ábhartha freisin.** Ba cheart an measúnú a dhéanamh ar bhonn cás ar chás ag brath ar imthosca an cháis. Níl sé i gceist an sásra chun rachmas gan údar maith a choigistiú a úsáid nuair is follasach go mbeadh cur i bhfeidhm na rialacha a leagtar amach sa Treoir míréasúnta nó díréireach sa chás aonair. Ba cheart go gcinneadh na Ballstáit freisin ar cheanglas le haghaidh tréimhse áirithe ama a d'fhéadfaí a mheas gur lena linn a fuarthas an mhaoín ón iompar coiriúil sin. Ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go n-urramaítear cearta nós imeachta iomchuí an duine dá ndéantar difear. [...]

(28-b) Is ionann, i bprionsabal, an caighdeán cruthúnais maidir le tionscnamh na maoine a leagtar amach sa Treoir seo san fhoráil maidir le coigistiú leathnaithe agus an caighdeán cruthúnais a leagtar amach san fhoráil maidir le rachmas gan údar maith a choigistiú. Faoin dá fhoráil, ní mór gur deimhin leis an gcúirt gurb as iompar coiriúil a fuarthas an mhaoín, cé nach bhfuil aon cheanglas ann maidir le ciontú i leith an iompair choiriúil sin. Cé nach bhfuil an fhoráil maidir le coigistiú leathnaithe infheidhme ach amháin nuair a chiontaítear duine i gcion coiriúil, cás inar féidir maoín de chuid an duine sin a ordú más deimhin leis an gcúirt gurb as iompar coiriúil a fuarthas an mhaoín, beidh feidhm ag an bhforáil maidir le rachmas gan údar maith a choigistiú gan beann ar thoradh an imscrúdaithe i ndáil le cion ba chúis lena cur i bhfeidhm. Ba cheart a bheith in ann rachmas gan údar maith a choigistiú nuair a scoirtear d'imeachtaí, gan beann ar an gcúis atá leis sin, agus nuair a bhíonn breithiúnas ann mar thoradh ar imeachtaí. I gcás ciontaithe, i bprionsabal, d'fhéadfaí coigistiú leathnaithe a dhéanamh nó rachmas gan údar maith a choigistiú. Ní thugtar le fios sa Treoir cén cineál coigistithe ar cheart tosaíocht a thabhairt di ach féadfaidh na Ballstáit é sin a dhéanamh. Ba cheart a thabhairt faoi deara, nuair a dhéantar an cion a ionchúiseamh, nár cheart go gcaithfí an t-ordú coigistíochta a thriail i gcomhar leis an gcion; d'fhéadfadh na Ballstáit a cheadú freisin go ndéanfaí saincheist a dheighilt ó na cúisimh choiriúla agus go ndéanfaí í a thriail ar leithligh.

(28b) Agus cinneadh á dhéanamh acu an bhféadfadh cion coiriúil a bheith ina chúis le tairbhe eacnamaíoch, féadfaidh na Ballstáit na himthosca ábhartha uile a chur san áireamh, lena n-áirítear an *modus operandi*, mar shampla más rud é go ndearnadh an cion i gcomhthéacs na coireachta eagraithe nó chun brabús rialta a ghiniúint as cionta coiriúla.

- (28c) Ba cheart é a bheith indéanta maoin atá le reo agus le coigistiú a rianú agus a shainaithint fiú tar éis ciontú deiridh i gcion coiriúil, nó tar éis imeachtaí chun coigistiú nach mbunaítear ar chiontú a chur i bhfeidhm. Ní chuireann an oibleagáid sin cosc ar na Ballstáit teorainneacha ama réasúnta a leagan amach tar éis an chiontaithe deiridh nó an chinnidh deiridh sna himeachtaí maidir le coigistiú nach mbunaítear ar chiontú a chur i bhfeidhm, agus ní bheadh rianú ná sainaithint indéanta a thuilleadh tar éis di dul in éag.
- (28d) Na daoine sin a ciontaíodh sna himeachtaí coiriúla ina ndearnadh an mhaoín a reo, ba cheart na Ballstáit a spreagadh chun cosc a chur orthu an mhaoín a fháil le linn a diúscartha ar ordú ceangailteach coigistíochta.

(29) Chun a áirithiú go gcoinneoidh maoin atá faoi réir ordú reo nó ordú coigistíochta, nó a d'fhéadfadh a bheith faoina réir, a luach eacnamaíoch, ba cheart do na Ballstáit bearta bainistíochta éifeachtacha a chur i bhfeidhm. **Ba cheart feidhm a bheith ag na bearta sin maidir le maoin reoite agus maoin choigistithe go dtí go ndéanfar í a dhiúscairt bunaithe ar ordú deiridh coigistíochta. Níor cheart feidhm a bheith acu tar éis dhiúscairt na maoine bunaithe ar ordú deiridh coigistíochta, i gcás ina bhféadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh maidir le rialacha le haghaidh sásraí is infheidhme trína bhféadfar an mhaoin, nó a luach, arna fhorghéilleadh do bhuiséad stáit nó do bhuiséad poiblí eile, a úsáid mar chúiteamh le haghaidh íospartach, chun leas an phobail nó chun críocha sóisialta, nó chun críocha eile mar a shainítear sa dlí náisiúnta. Ní dhéantar comhchuibhiú leis an Treoir seo ar na sásraí tar éis dhiúscairt na maoine bunaithe ar ordú deiridh coigistíochta.**

(29a) I gcás ina mbeidh údar leis i ngeall ar chineál na maoine, lena n-áirítear, mar shampla, a luach nó an gá atá le saineolas nó coinníollacha sonracha bainistíochta atá intuigthe lena cineál, ba [...] cheart a áireamh ar na bearta sin measúnú [...] **ar conas na costais bhainistíochta a íoslaghdú agus luach na maoine a chaomhnú, [...] measúnú a dhéanfar nuair a bheidh an t-ordú reo á ullmhú nó, ar a dhéanaí, gan moill mhíchui tar éis a fhorghníomhaithe. Is é is cuspóir don mheasúnú na breithnithe ábhartha a chur ar fáil do na húdaráis inniúla, ar breithnithe iad atá le cur san áireamh roimh ghlacadh nó fhorghníomhú an ordaithe reo, le linn a ghlactha nó a fhorghníomhaithe, nó i ndiaidh a ghlactha nó a fhorghníomhaithe. Féadfaidh na Ballstáit treoir a ghlacadh maidir leis an gcaoi ar cheart measúnú den sórt sin a dhéanamh agus imthosca na maoine atá le reo á gcur san áireamh agus é a áirithiú nach gcuirfidh an measúnú forghníomhú tráthúil an ordaithe reo i mbaol.**

- (30) I gcásanna **ina bhféadfar glacadh leis go réasúnta** go bhfuil an mhaoin reoite somheata, ina bhfuil sé ag dímhéas go tapa, nó ina bhfuil a costais chothabhála díréireach lena luach ionchais tráth an choigistithe, nó i gcás ina bhfuil sé ródheacair í a riar nó ina bhfuil sé éasca í a athsholáthar, ba cheart do na Ballstáit cead a thabhairt an mhaoin sin a dhíol roimh **ordú deiridh coigistíochta. I gcomhréir leis an dlí náisiúnta, féadfaidh an cinneadh maidir le maoín de chineál sonracha a dhíol a bheith faoi réir formheas a fháil roimh ré ó údarás inniúil náisiúnta.** Sula ndéanfar cinneadh mar sin, **ach amháin i gcásanna práinne,** ba cheart an ceart a bheith ag an **duine dá ndéantar difear fógra [...]** a fháil. **Ba cheart do na Ballstáit foráil a dhéanamh go bhféadfaí achomharc a dhéanamh i gcoinne ordú díolacháin idirbhreithigh. Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh go bhféadfadh éifeacht fionraíochta a bheith ag an achomharc sin, mar shampla i gcás inar gá chun leasanna dlisteanacha an duine dá ndéantar difear a chosaint, go háirithe i gcás ina bhfuil riosca díobhála doleigheasta ann. Féadfaidh na Ballstáit é sin a dhéanamh, mar shampla, trí éifeacht fionraíochta an achomhairc a thabhairt de réir dlí nó trí chead a thabhairt don chúirt inniúil an t-ordú a chur ar fionraí go dtí go ndéanfaidh sí cinneadh maidir leis an achomharc. Féadfaidh[...]** na Ballstáit breithniú a dhéanamh ar an bhféidearthacht atá ann na costais a bhaineann le bainistíocht na maoine reoite a ghearradh **ar an úinéir nó** ar an úinéir tairbhiúil, mar shampla mar mhalairt ar dhíol idirbhreitheach a ordú, agus i gcás ciontú deiridh. [...]

- (31) Ba cheart do na Ballstáit **údarás inniúil amháin nó níos mó a fheidhmeoidh mar** oifigí bainistíochta sócmhainní a bhunú **nó a ainmniú** chun údaráis speisialaithe a bhunú a mbeidh sé de chúram orthu maoin reoite agus choigistithe a bhainistiú chun an mhaoín reoite a bhainistiú go héifeachtach agus a luach a chaomhnú sula gcoigisteofaí í, go dtí go ndéanfaí cinneadh deiridh maidir leis an gcoigistiú **agus go dtí go ndiúscrófaí an mhaoín bunaithe ar an gcinneadh sin.** Gan dochar do struchtúir inmheánacha riaracháin na mBallstát, ba cheart gurbh iad na hoifigí bainistíochta sócmhainní an t-údarás aonair a bhainistíonn maoin reoite [...] **agus maoin** choigistithe, nó ba cheart dóibh tacaíocht a thabhairt do ghníomhaithe díláraithe i gcomhréir le socruithe bainistíochta náisiúnta, agus tacú leis na húdaráis ábhartha maidir le pleanáil réamhghabhála. **Ní leagtar síos sa Treoir seo cineál dlíthiúil nó institiúideach na n-oifigí bainistíochta sócmhainní, agus tá sí gan dochar do chórais institiúideacha sna Ballstáit, ina bhféadfaidh oifigí bainistíochta sócmhainní cúraimí oifigí um aisghabháil sócmhainní a dhéanamh, nó ina bhféadfar cúraimí áirithe de chuid oifigí bainistíochta sócmhainní a sheachfhoinsiú.**
- (32) Sa Treoir seo urramaítear na cearta bunúsacha agus comhlíontar na prionsabail a aithnítear i gCairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh ('an Chairt') agus sa Choinbhinsiún Eorpach chun Cearta an Duine agus Saoirsí Bunúsacha a Chosaint ('CECD'), mar a léirmhínítear é i gcásdlí na Cúirte Eorpaí um Chearta an Duine. Ba cheart an Treoir seo a chur chun feidhme i gcomhréir leis na cearta agus na prionsabail sin.

- (33) Déanann orduithe reo agus orduithe coigistíochta difear suntasach do chearta daoine atá faoi amhras agus atá cúisithe, agus i gcásanna sonracha do chearta tríú páirtithe **nó daoine eile** nach bhfuil á n-ionchúiseamh. Ba cheart foráil a dhéanamh sa Treoir maidir le coimircí sonracha agus leigheasanna breithiúnacha chun cosaint a gceart bunúsach a ráthú agus an Treoir seo á cur chun feidhme i gcomhréir leis an gceart chun triail chóir a fháil, an ceart chun leigheas éifeachtach a fháil agus toimhde na neamhchiontachta mar a chumhdaítear in Airteagail 47 agus 48 de Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh.
- (34) Ba cheart orduithe reo, coigistíochta agus díolachán idirbhreitheach a chur in iúl don **duine**[...]dá ndéantar difear gan moill **mhíchuí. Mar sin féin, ba cheart do na Ballstáit a bheith in ann foráil a dhéanamh maidir le ceart na n-údarás inniúil orduithe reo a chur in iúl don duine dá ndéantar difear i ngeall ar riachtanais an imscrúdaithe.** An chúis a gcuirtear iad ar an eolas faoi na horduithe sin, *inter alia*, ná chun an deis a thabhairt don duine dá ndéantar difear cur ina gcoinne[...]. Dá bhrí sin, mar riail ghinearálta, ba cheart an chúis nó na cúiseanna leis an ordú lena mbaineann a léiriú nuair a chuirtear in iúl don duine dá ndéantar difear é. **I gcás nach eol an duine dá ndéantar difear nó cá bhfuil an duine dá ndéantar difear nó i gcás ina mbeadh ualach díréireach i gceist leis an gcumarsáid le gach duine dá ndéantar difear, féadfar an chumarsáid a dhéanamh trí bhíthin fógra poiblí.**

- (34a) Ba cheart an deis éifeachtach a bheith ag an **duine** [...] dá ndéantar difear agóid a dhéanamh i gcoinne na n-orduithe reo, coigistíochta agus díolachán idirbhreitheach. I gcás orduithe coigistíochta ina bhfuil ann do ghnéithe uile an chiona choiriúil ach nach féidir ciontú coiriúil a dhéanamh ina leith, ba cheart deis a bheith ag an gcosantóir éisteacht a fháil sula nglacfaí an t-ordú, **i gcás inar féidir**. [...] **I gcás orduithe coigistíochta de bhun forálacha maidir le coigistiú leathnaithe agus coigistiú rachmais gan údar maith, ba cheart a áireamh ar na himthosca a bhféadfadh an duine dá ndéantar difear agóid a dhéanamh ina gcoinne, i gcás ina mbeidh agóid á déanamh ag an duine sin i gcoinne an ordaithe coigistíochta os comhair cúirte, fíorais shonracha agus fianaise atá ar fáil ar ar a mbonn a meastar gurb as iompar coiriúil a fuarthas an mhaoín lena mbaineann.**
- (35) Agus an Treoir seo á cur chun feidhme, agus chun comhréireacht na mbeart coigistíochta a áirithiú, **féadfaidh**[...] na Ballstáit foráil a dhéanamh maidir leis an bhféidearthacht [...] nach ndéanfaí [...] **coigistiú a ordú nó a chur i gcrích** a mhéid a bheadh sé díreireach leis an gcion **nó leis an gcúiseamh** atá i gceist. **Leis an bhféidearthacht sin, ba cheart do na húdaráis inniúla a bheith in ann measúnú a dhéanamh, mar shampla, ar a mhéid atá coigistiú na n-ionstraimeachtaí comhréireach.** Thairis sin, **féadfaidh**[...] na Ballstáit foráil a dhéanamh maidir leis an bhféidearthacht atá ann, in imthosca eisceachtúla, nach ndéanfaí coigistiú a ordú **nó a chur i gcrích**, a mhéid a gcuirfeadh sé, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, cruatan míchuí ar an duine dá ndéanfaí difear, ar bhonn imthosca an cháis aonair faoi seach ar cheart dóibh a bheith cinntitheach. Ba cheart na himthosca eisceachtúla sin a theorannú do chásanna ina gcuirfí an duine lena mbaineann i staid ina mbeadh sé an-deacair ar an duine dá ndéantar difear teacht i dtír agus ba cheart imthosca an cháis aonair faoi seach a bheith cinntitheach.
- (35a) **Cé go bhfuil sé d'oibleagáid ar na Ballstáit a áirithiú go bhfuil ceart rochtana ar dhliodóir ag daoine a ndéanann na bearta dá bhforáiltear sa Treoir seo difear dá maoín i rith na n-imeachtaí reo agus coigistíochta, ní dhéanann an Treoir seo difear do na rialacha is infheidhme maidir le cúnamh dlíthiúil a chuirtear ar fáil saor in aisce.**

- (36) Ba cheart an Treoir seo a chur chun feidhme gan dochar do Threoir 2010/64/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹³, do Threoir 2012/13/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁴, do Threoir 2012/29/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁵, do Threoir 2013/48/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁶, **do Threoir 2014/60/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁷**, do Threoir (AE) 2016/343/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁸, do Threoir 2016/800/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁹ agus do Threoir (AE) 2016/1919 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.²⁰

-
- ¹³ Treoir 2010/64/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Deireadh Fómhair 2010 maidir leis an gceart chun ateangaireachta agus chun aistriúcháin in imeachtaí coiriúla (IO L 280, 26.10.2010, lch. 1).
- ¹⁴ Treoir 2012/13/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Bealtaine 2012 maidir leis an gceart i gcomhair faisnéise in imeachtaí coiriúla (IO L 142, 1.6.2012, lch. 1).
- ¹⁵ Treoir 2012/29/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 lena mbunaítear íoschaighdeáin maidir le cearta íospartaigh na coireachta, maidir le tacaíocht a thabhairt dóibh agus maidir le hiad a chosaint, agus a chuirtear in ionad Chinneadh Réime 2001/220/CGB ón gComhairle (IO L 315, 14.11.2012, lch. 57).
- ¹⁶ Treoir 2013/48/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Deireadh Fómhair 2013 maidir leis an gceart chun dlíodóir a rochtain in imeachtaí coiriúla agus in imeachtaí maidir leis an mbarántas gabhála Eorpach, agus leis an gceart chun tríú páirtí a chur ar an eolas maidir le cailleadh saoirse agus chun cumarsáid a dhéanamh le tríú daoine agus le húdaráis chonsalachta nuair a chailltear an tsaoirse. (IO L 294, 6.11.2013, lch. 1).
- ¹⁷ **Treoir 2014/60/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le réada cultúrtha a aistríodh go neamhdhleathach ó chríoch Ballstáit a fháil ar ais agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1024/2012 (IO L 159, 28.5.2014, lch. 1).**
- ¹⁸ Treoir (AE) 2016/343 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 maidir le neartú ar ghnéithe áirithe de thiomhde na neamhchiontachta agus den cheart chun bheith i láthair le linn na trialach in imeachtaí coiriúla (IO L 65, 11.3.2016, lch. 1).
- ¹⁹ Treoir (AE) 2016/800 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 ar choimircí nós imeachta do leanaí ar daoine iad atá faoi drochamhras nó atá cúisithe in imeachtaí coiriúla (IO L 132, 21.5.2016, lch. 1).
- ²⁰ Treoir (AE) 2016/1919 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Deireadh Fómhair 2016 maidir le cúnamh dlí do dhaoine atá faoi dhrochamhras agus daoine cúisithe in imeachtaí coiriúla agus do dhaoine iarrtha in imeachtaí maidir leis an mbarántas gabhála Eorpach (IO L 297, 4.11.2016, lch. 1).

- (37) Tá sé tábhachtach, go háirithe, go n-áiritheofar cosaint sonraí pearsanta, i gcomhréir le dlí an Aontais, i ndáil le próiseáil sonraí faoin Treoir seo. Chuige sin, ba cheart rialacha na Treorach seo a ailíniú le Treoir (AE) 2016/680. Go háirithe, ba cheart a shonrú go leanfaidh aon sonraí pearsanta arna malartú ag oifigí um aisghabháil sócmhainní de bheith teoranta do na catagóirí sonraí a liostaítear i Roinn B, pointe 2, d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle. Tá feidhm ag Treoir (AE) 2016/680 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag údarais inniúla náisiúnta, go háirithe oifigí um aisghabháil sócmhainní, chun críocha na Treorach seo.
- (38) Tá sé tábhachtach, go háirithe, go n-áiritheofar cosaint sonraí pearsanta, i gcomhréir le dlí an Aontais, i ndáil leis na malartuithe faisnéise uile faoin Treoir seo. Chuige sin, a mhéid a bhaineann le próiseáil sonraí pearsanta chun cionta coiriúla a chosc, a imscrúdú, a bhrath nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú, tá na rialacha cosanta sonraí mar a leagtar amach i dTreoir (AE) 2016/680 infheidhme i ndáil leis na bearta arna ndéanamh faoin Treoir seo. I gcás inarb ábhartha, go háirithe ag féachaint do phróiseáil sonraí pearsanta ag oifigí bainistíochta sócmhainní chun maoin a bhainistiú, tá feidhm ag na rialacha cosanta sonraí a leagtar amach i Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

- (39) Éilíonn córas éifeachtach aisghabhála iarrachtaí comhbheartaithe ó réimse leathan údarás, ó údaráis forfheidhmithe dlí, lena n-áirítear údaráis chustaim, ó údaráis chánach agus ó údaráis aisghabhála cánach sa mhéid atá siad inniúil ar aisghabháil sócmhainní, oifigí um aisghabháil sócmhainní, údaráis bhreithiúnacha agus údaráis bhainistíochta sócmhainní, lena n-áirítear oifigí bainistíochta sócmhainní. Chun gníomhaíocht chomhordaithe na n-údarás inniúla uile a áirithiú, is gá cur chuige níos straitéise a bhunú maidir le haisghabháil sócmhainní agus comhar níos fearr a chur chun cinn idir na húdaráis ábhartha, agus forbhreathnú soiléir a fháil ar na torthaí ar aisghabháil sócmhainní. Chun na críche sin, ba cheart do na Ballstáit straitéis náisiúnta maidir le haisghabháil sócmhainní a ghlacadh agus athbhreithniú tráthrialta a dhéanamh uirthi mar threoraíocht do ghníomhaíochtaí maidir le himscrúduithe airgeadais, reo agus coigistiú, agus bainistíocht chomh maith le diúscairt deiridh na n-ionstraimeachtaí, na bhfáltas, nó na maoine ábhartha. **Féadfaidh na Ballstáit formáid iomchuí straitéise den chineál sin a chinneadh, ar straitéis í lena bhféadfar a dtraidisiúin bhunreachtúla a chur san áireamh i dtéarmaí scaradh na gcumhachtaí agus na n-inniúlachtaí agus féadfaidh siad a bheith earnálach nó ina gcuid de dhoiciméad straitéiseach níos leithne. Gan dochar do cibé acu a dhéanann nó nach ndéanann na Ballstáit foráil maidir le straitéis amháin nó níos mó a ghlacadh, ba cheart críoch an Bhallstáit ina iomláine a chuimsiú in inneachar foriomlán na straitéisí.** Thairis sin, ba cheart do na Ballstáit na hacmhainní is gá a chur ar fáil do na húdaráis inniúla chun go mbeidh siad in ann a gcúraimí a chomhlíonadh go héifeachtach. Ba cheart a thuiscint le húdaráis inniúla gurb iad na húdaráis a bhfuil sé de chúram orthu na cúraimí a dhéanamh mar a leagtar amach iad faoin Treoir seo agus i gcomhréir leis na socruithe náisiúnta.

- (40) Chun éifeachtacht agus éifeachtúlacht an chreata aisghabhála sócmhainní, bainistíochta sócmhainní agus coigistíochta a mheas, is gá tacar **íosta** inchomparáide sonraí staidrimh **iomchuí** a bhailiú agus a fhoilsiú maidir le reo, bainistiú agus coigistiú maoine. **Ba cheart do na Ballstáit féachaint le sonraí a bhailiú le haghaidh staitistící áirithe ar leibhéal lárnach, d’fhonn iad a chur chuig an gCoimisiún. Ciallaíonn sé sin gur cheart do na Ballstáit gach iarracht réasúnta a dhéanamh na sonraí lena mbaineann a bhailiú. Ní chiallaíonn sé, áfach, go bhfuil an dualgas ar na Ballstáit sonraí a bhailiú i gcás ina bhfuil ualach díréireach riaracháin ann nó i gcás ina bhfuil costas ard ag baint leis an mbailiú sonraí sin le haghaidh an Bhallstáit lena mbaineann.**
- (41) [...]
- (42) [...] ²¹ [...]

²¹ [...]

(43) Ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go mbeidh na huirlisí is gá chun bainistiú éifeachtúil ar mhaoín reoite agus ar mhaoín choigistithe a áirithiú ag na hoifigí bainistíochta sócmhainní agus, de réir mar is iomchuí, ag na hoifigí um aisghabháil sócmhainní, chomh maith le húdaráis inniúla eile a dhéanann cúraimí de bhun na Treorach seo. Chun na críche sin, féadfaidh na Ballstáit clár amháin nó níos mó de mhaoín arna reo agus arna coigistiú de bhun na Treorach seo a bhunú.

[...]

- (44) Bíonn grúpaí coiriúla eagraithe ag feidhmiú thar theorainneacha agus faigheann siad maoin níos minice agus níos minice i mBallstáit seachas sna Ballstáit ina bhfuil siad lonnaithe agus i dtríú tíortha. I bhfianaise ghné thrasnáisiúnta na coireachta eagraithe, tá comhar idirnáisiúnta ríthábhachtach chun na brabúis a aisghabháil agus na sócmhainní airgeadais a choigistiú lena féidir le coirpigh oibriú. Dá bhrí sin, ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go gcomhoibreodh na hoifigí um aisghabháil sócmhainní agus na hoifigí bainistíochta sócmhainní, **a mhéid is mó is féidir**, [...] lena macasamhlacha i dtríú tíortha chun ionstraimeachtaí agus fáлтаis, nó maoin a d'fhéadfadh a bheith, nó atá, ina hábhar d'ordú reo nó ordú coigistíochta faoi chuimsiú imeachtaí in ábhair choiriúla, a rianú, a shainaithint agus a bhainistiú. **Ba cheart do na Ballstáit leas a bhaint as na creataí comhair atá ann cheana agus spreagtar iad comhaontuithe déthaobhacha atá ann cheana a fhorbairt nó a choigeartú nó aontú do choinbhinsiúin iltaobhacha atá ann cheana nó, ar deireadh, comhaontuithe déthaobhacha nua a bhunú nuair nach bhfuil aon socrú eile i bhfeidhm, cé nach gcuirtear d'oibleagáid orthu an méid sin a dhéanamh. Tá na rialacha cosanta sonraí a leagtar amach i dTreoir (AE) 2016/680 infheidhme maidir le bearta a dhéantar i ndáil leis an méid sin. [...]**

- (45) Ba cheart d'oifigí um aisghabháil sócmhainní comhoibriú go dlúth freisin le comhlachtaí agus gníomhaireachtaí de chuid an Aontais, lena n-áirítear Europol, Eurojust agus Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh, i gcomhréir lena sainorduithe faoi seach, a mhéid is gá chun maoin a rianú agus a shainaithint laistigh de na himscrúduithe trasteorann a dtacaíonn Europol agus Eurojust leo nó laistigh de na himscrúduithe arna ndéanamh ag Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh. **Ba cheart do na Ballstáit atá rannpháirteach sa chomhar feabhsaithe maidir le OIPE a bhunú a áirithiú go gcomhlíonfaidh a n-oifigí um aisghabháil sócmhainní na hoibleagáidí faoi Rialachán (AE) 2017/1939 ón gComhairle, lena n-áirítear an oibleagáid tuairiscithe dá bhforáiltear in Airteagal 24 de, agus go leanfaidh siad teoracha OIPE agus go dtabharfaidh siad faoi na bearta imscrúdaithe a shannfaidh OIPE dóibh, i gcomhréir le hAirteagal 28 de. [...]**

- (46) Chun a áirithiú go bhfuil comhthuiscint agus íoschaighdeán ann maidir le sócmhainní a rianú agus a shainaithint, a reo, **a choigistiú** agus a bhainistiú, ba cheart rialacha íosta a leagan síos sa Treoir seo le haghaidh na mbeart ábhartha agus coimircí gaolmhara. Le glacadh na rialacha íosta, ní chuirtear cosc ar na Ballstáit cumhachtaí níos fairsinge a thabhairt d'oifigí um aisghabháil sócmhainní nó d'oifigí bainistíochta sócmhainní, ná foráil a dhéanamh **maidir le rialacha níos fairsinge i ndáil le reo agus coigistiú, lena n-áirítear, mar shampla, maidir lena rialacha i ndáil le fianaise nó maidir le raon feidhme na hinfheidhmeachta i gcás coigistiú leathnaithe nó coigistiú rachmais gan údar maith**, ná foráil a dhéanamh maidir le coimircí breise faoin dlí náisiúnta, **mar shampla éisteacht a thabhairt don duine dá ndéantar difear sula ndéanfar díolachán idirbhreitheach**, ar choinníoll nach mbainfeadh na bearta agus na forálacha náisiúnta sin an bonn de chuspóir na Treorach seo.
- (47) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir na Treorach seo, eadhon coigistiú maoine i gcúrsaí coiriúla a éascú, a ghnóthú go leordhóthanach ach gur fearr is féidir é a ghnóthú ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach (CAE). I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, mar leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Treoir seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a ghnóthú.

- (48) Ós rud é go bhforáiltear leis an Treoir seo do shraith chuimsitheach rialacha a d'fhorluífeadh le hionstraimí dlíthiúla atá ann cheana, ba cheart í a chur in ionad Gníomhaíocht Chomhpháirteach 98/699/CGB ón gComhairle²², Chinneadh Réime 2001/500/CGB ón gComhairle²³, Chinneadh Réime 2005/212/CGB, Chinneadh 2007/845/CGB, agus Threoir 2014/42/AE maidir leis na Ballstáit atá faoi cheangal na Treorach seo.
- (49) I gcomhréir le hAirteagail 1 agus 2 de Phrótacal Uimh. 22 maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, níl an Danmhairg rannpháirteach i nglacadh na Treorach seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (50) [I gcomhréir le hAirteagal 3 de Phrótacal Uimh. 21 maidir le seasamh na Ríochta Aontaithe agus na hÉireann i dtaca leis an limistéar saoirse, slándála agus ceartais, atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, tá fógra tugtha ag Éirinn gur mian léi a bheith rannpháirteach i nglacadh agus i gcur i bhfeidhm na Treorach seo.] [nó] [I gcomhréir le hAirteagail 1 agus 2 de Phrótacal Uimh. 21 maidir le seasamh na Ríochta Aontaithe agus na hÉireann i dtaca leis an limistéar saoirse, slándála agus ceartais, atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus gan dochar d'Airteagal 4 den Phrótacal sin, níl Éire rannpháirteach i nglacadh na Treorach seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.]

²² Gníomhaíocht Chomhpháirteach 98/699/CGB an 3 Nollaig 1998 arna glacadh ag an gComhairle ar bhonn Airteagal K.3 den Chonradh ar an Aontas Eorpach, maidir le sciúradh airgid agus ionstraimeachtaí agus fáltais ó choireacht a shainaithint, a rianú, a chalcadh, a urghabháil agus a choigistiú (IO L 333, 9.12.1998, lch. 1).

²³ Cinneadh Réime ón gComhairle an 26 Meitheamh 2001 maidir le sciúradh airgid agus le hionstraimeachtaí agus fáltais ón gcoireacht a shainaithint, a rianú, a reo, a urghabháil agus a choigistiú (IO L 182, 5.7.2001, lch. 1).

- (51) Chuathas i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhréir le hAirteagal 42 de Rialachán (AE) 2018/1725 agus thug sé a thuairim uaidh **an 19 Iúil 2022.**

TAR ÉIS AN TREOIR SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

FORÁLACHA GINEARÁLTA

Airteagal 1

Ábhar

1. Leis an Treoir seo, bunaítear rialacha íosta maidir le maoin a rianú agus a shainaithint, a reo, a choigistiú agus a bhainistiú faoi chuimsiú imeachtaí in ábhair choiriúla. **Tá na rialacha sin gan dochar do na nósanna imeachta a d'fhéadfadh na Ballstáit a úsáid chun an mhaoin lena mbaineann a reo agus a choigistiú. Tá feidhm ag an Treoir seo gan dochar do bhearta reo agus coigistíochta faoi chuimsiú imeachtaí in ábhair shibhialta nó riaracháin.**
2. [...]

Airteagal 2

Raon Feidhme

3. Beidh feidhm ag an Treoir seo maidir le [...] cionta coiriúla a **chumhdaítear leis an méid seo a leanas:**
- (a) [...] Cinneadh Réime 2008/841/CGB ón gComhairle **an 24 Deireadh Fómhair 2008 maidir leis an gcomhrac i gcoinne na coireachta eagraithe**²⁴;
- (b) [...] Treoir (AE) 2017/541 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 15 Márta 2017 maidir leis an sceimhlitheoireacht a chomhrac, agus lena n-ionadaítear Cinneadh Réime 2002/475/CGB ón gComhairle agus lena leasaítear Cinneadh 2005/671/CGB ón gComhairle**²⁵;
- (c) [...] Treoir 2011/36/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 5 Aibreán 2011 maidir le gáinneáil ar dhaoine a chosc agus a chomhrac agus na híospartaigh atá thíos léi a chosaint, agus a ghlacann ionad Chinneadh Réime 2002/629/CGB ón gComhairle**²⁶;

²⁴ [...]IO L 300, 11.11.2008, lch. 42[...].

²⁵ [...]IO L 88, 31.3.2017, lch. 6[...].

²⁶ [...]IO L 101, 15.4.2011, lch. 1[...].

- (d) [...] Treoir 2011/93/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 13 Nollaig 2011 maidir le mí-úsáid ghnéasach agus teacht i dtír gnéasach ar leanaí agus pornagrafaíocht leanaí a chomhrac, agus a ghlacann ionad Chinneadh Réime 2004/68/CGB ón gComhairle**²⁷;
- (e) [...] Cinneadh Réime 2004/757/CGB ón gComhairle **an 25 Deireadh Fómhair 2004 lena leagtar síos forálacha íosta maidir leis na heilimintí a chomhdhéanann gníomhartha coiriúla agus maidir le pionóis i réimse na gáinneála neamhdhleathaí ar dhrugaí**²⁸;
- (f) [...] Coinbhinsiún arna tharraingt suas ar bhonn Airteagal K.3(2)(c) den Chonradh ar an Aontas Eorpach maidir leis an gcomhrac i gcoinne an éilithe a bhfuil oifigh na gComhphobal Eorpach nó oifigh Bhallstáit an Aontais Eorpaigh i dtreis ann ²⁹ agus [...] Cinneadh Réime 2003/568/CGB ón gComhairle **an 22 Iúil 2003 maidir le héilliú a chomhrac san earnáil phríobháideach**³⁰;

²⁷ [...]IO L 335, 17.12.2011, lch. 1[...].

²⁸ [...]IO L 335, 11.11.2004, lch. 8[...].

²⁹ IO C 195, 25.6.1997, lch. 1.

³⁰ [...]IO L 192, 31.7.2003, lch. 54[...].

- (g) [...] Treoir (AE) 2018/1673 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le sciúradh airgid a chomhrac tríd an dlí coiriúil**³¹;
- (h) [...] Treoir (AE) 2019/713 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 17 Aibreán 2019 maidir le calaois agus góchumadh modhanna íocaíochta neamhairgid a chomhrac agus a chuirtear in ionad Chinneadh Réime 2001/413/CGB ón gComhairle**³²;
- (i) [...] Treoir 2014/62/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 15 Bealtaine 2014 maidir le cosaint an euro agus airgeadraí eile ar ghóchumadh leis an dlí coiriúil**³³;
- (j) [...] Treoir 2013/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 12 Lúnasa 2013 maidir le hionsaithe ar chórais faisnéise agus a ghlacann ionad Chinneadh Réime 2005/222/CGB ón gComhairle**³⁴;

³¹ [...]IO L 284, 12.11.2018, lch. 22[...].

³² [...]IO L 123, 10.5.2019, lch. 18[...].

³³ [...]IO L 151, 21.5.2014, lch. 1[...].

³⁴ [...]IO L 218, 14.8.2013, lch. 8[...].

- (k) [...]Prótacal in aghaidh monarú aindleathach agus gáinneáil ar airm thine, a bpáirteanna, a gcomhpháirteanna agus a n-armlón, lena bhforlíontar Coinbhinsiún na Náisiún Aontaithe i gcoinne coireacht eagraithe trasnáisiúnta³⁵;
- (l) [...] Treoir (AE) 2017/1371 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 5 Iúil 2017 maidir leis an gcomhrac in aghaidh na calaoise ar leasanna airgeadais an Aontais trí bhíthin an dlí choiriúil**³⁶;

³⁵ IO L 89, 25.3.2014, lch. 7.

³⁶ [...]IO L 198, 28.7.2017, lch. 29[...].

- (m) [...] Treoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 19 Samhain 2008 maidir le cosaint an chomhshaoil tríd an dlí coiriúil**³⁷ agus [...] Treoir 2005/35/CE arna leasú le Treoir 2009/123/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle **an 21 Deireadh Fómhair 2009 lena leasaítear Treoir 2005/35/CE maidir le truailliú ó longa agus maidir le pionóis ar sháruithe a thabhairt isteach**³⁸;
- (n) [...] Cinneadh Réime 2002/946/CGB ón gComhairle **maidir leis an gcreat pionósach a neartú chun cosc a chur le héascú ar theacht isteach, idirthuras agus cónaí neamhúdaraíthe**³⁹, agus Treoir 2002/90/CE ón gComhairle **lena sainítear éascú teacht isteach, idirthuras agus cónaí neamhúdaraíthe**⁴⁰;
- (o) **Treoir 2014/57/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Aibreán 2014 maidir le pionóis choiriúla i leith drochúsáid margaidh (an treoir maidir le drochúsáid margaidh)**⁴¹;
- (p) **Treoir [x] ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an sainmhíniú ar chionta coiriúla agus ar phionóis choiriúla i leith sárú ar bhearta sriantacha an Aontais.**

³⁷ [...]IO L 328, 6.12.2008, lch. 28[...]. In ionad na tagartha do Threoracha 2008 agus 2009, cuirfear tagairt don Treoir nár glacadh go fóill maidir le cosaint an chomhshaoil tríd an dlí coiriúil, más rud é go nglacfar an Treoir sin sula gcuirfear bailchríoch ar an téacs reatha.

³⁸ [...]IO L 280, 27.10.2009, lch. 52[...].

³⁹ [...]IO L 328, 5.12.2002, lch. 1[...].

⁴⁰ [...]IO L 328, 5.12.2002, lch. 17[...].

⁴¹ **IO L 173, 12.6.2014, lch. 179.**

2. Beidh feidhm ag an Treoir seo maidir le [...] cionta **coiriúla, i gcás ina déantar an cion** [...] faoi chuimsiú eagraíocht choiriúil **mar a shainmhínítear i gCinneadh Réime 2008/841/CGB ón gComhairle agus i gcás ina bhféadfar uastréimhse caillte saoirse 4 bliana ar a laghad a ghearradh mar phionós ina leith.**[...]

[...]

3. [...]

4. Beidh feidhm ag an Treoir seo maidir le haon chion coiriúil eile a leagtar amach i ngníomhartha dlí eile an Aontais má fhoráiltear leo go sonrach go bhfuil feidhm ag an Treoir seo maidir leis na cionta a shainmhínítear iontu.
5. Na forálacha i gCaibidil II maidir le hionstraimeachtaí agus fáltais, nó maoín, a rianú agus a shainaithint, beidh feidhm acu maidir le gach cion coiriúil mar a shainmhínítear i ndlí náisiúnta a bhféadfadh cailleadh saoirse nó ordú coinneála bliana amháin ar a laghad a ghearradh mar phionós ina leith.

Airteagal 3

Sainmhínithe

Chun críocha na Treorach seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) ciallaíonn ‘fáltais’ aon bhuntáiste eacnamaíoch a fhaightear go díreach nó go hindíreach as cion coiriúil, arb é atá sa bhuntáiste sin maoín de chineál ar bith, agus áirítear air sin aon athinfheistíocht nó claochlú a dhéantar ar fháltais dhíreacha ina dhiaidh sin agus aon tairbhe luachmhar;
- (2) ciallaíonn ‘maoín’ maoín d’aon chineál, bíodh sí corprach nó neamhchorprach, inláimhsithe nó doláimhsithe, agus doiciméid dhlíthiúla nó ionstraimí dlíthiúla lena bhfianaítear teideal ar an maoín sin nó leas inti;
- (3) ciallaíonn ‘ionstraimeachtaí’ aon mhaoín a úsáidtear, nó a bheartaítear a úsáid, ar aon slí, go hiomlán nó go páirteach, chun cion coiriúil a dhéanamh;
- (4) ciallaíonn ‘rianú agus sainaithint’ aon imscrúdú ag údaráis inniúla chun ionstraimeachtaí, fáltais, nó maoín a d’fhéadfadh a bheith faighte ó ghníomhaíochtaí coiriúla, a shuí;
- (5) ciallaíonn ‘reo’ toirmeasc sealadach ar aistriú, scrios, tiontú, diúscairt nó bogadh maoine, nó seilbh shealadach a ghlacadh ar an maoín sin, nó í a chur faoi rialú sealadach;
- (6) ciallaíonn ‘coigistiú’ díothacht deiridh maoine, arna ordú ag **údarás breithiúnach** [...], i ndáil le cion coiriúil **nó iompar coiriúil**;

- (7) [...]
- (8) ciallaíonn ‘eagraíocht choiriúil’ eagraíocht choiriúil mar a shainmhínítear in Airteagal 1 de Chinneadh Réime 2008/841/CGB ón gComhairle;
- (9) ciallaíonn ‘íospartach’ íospartach mar a shainmhínítear in Airteagal 2[...] de Threoir 2012/29/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[...] ⁴² [...];
- (10) [...] ⁴³ [...]
- (11) [...]
- (12) [...]

⁴² Treoir 2012/29/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 lena mbunaítear íoschaighdeáin maidir le cearta íospartaigh na coireachta, maidir le tacaíocht a thabhairt dóibh agus maidir le hiad a chosaint, agus a chuirtear in ionad Chinneadh Réime 2001/220/CGB ón gComhairle.

⁴³ [...]

CAIBIDIL II

RIANÚ AGUS SAINAITHINT

Airteagal 4

Imscrúduithe rianaithe sócmhainní

1. Chun an comhar trasteorann a éascú, déanfaidh na Ballstáit bearta ionas gur féidir ionstraimeachtaí agus fáltais, nó maoin atá faoi réir ordú reo nó coigistíochta nó a d'fhéadfadh teacht faoi réir ordú reo nó coigistíochta le linn [...] imeachtaí **in ábhair choiriúla**, a rianú agus a shainaithint go gasta.
2. Déanfaidh na húdaráis inniúla imscrúduithe rianaithe sócmhainní de bhun Airteagal 1 láithreach i [...]gcás ina dtionscnaítear imscrúdú i ndáil le cion coiriúil ar dócha go n-eascróidh tairbhe mhór eacnamaíoch as, **ach amháin i gcás nach meastar sin a bheith iomchuí i bhfianaise an chineáil ciona agus imthosca an cháis aonair**[...].

Airteagal 5

Oifigí um aisghabháil sócmhainní

1. Bunóidh gach Ballstát oifig amháin um aisghabháil sócmhainní ar a laghad chun an comhar trasteorann a éascú i ndáil le himscrúduithe rianaithe sócmhainní.
2. Beidh na cúraimí seo a leanas ag na hoifigí um aisghabháil sócmhainní:
 - (a) ionstraimeachtaí, fáltais, nó maoin a rianú agus a shainaithint i ngach cás inar gá chun tacú le húdaráis inniúla náisiúnta eile atá freagrach as imscrúduithe rianaithe sócmhainní de bhun Airteagal 4;

- (b) ionstraimeachtaí, fáлтаis, nó maoin atá faoi réir ordú reo nó coigistíochta nó a d'fhéadfadh teacht faoi réir ordú reo nó coigistíochta arna eisiúint ag Ballstát eile, a rianú agus a shainaithint;
- (c) dul i gcomhar le hoifigí na mBallstát eile um aisghabháil sócmhainní, agus faisnéis a mhalartú leo, maidir le hionstraimeachtaí agus fáлтаis, nó maidir le maoin atá faoi réir ordú reo nó coigistíochta nó a d'fhéadfadh teacht faoi réir ordú reo nó coigistíochta, a rianú agus a shainaithint.[...]
- (d) [...]
3. [...]
4. [...]

Airteagal 6

Rochtain ar fhaisnéis

1. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh rochtain láithreach dhíreach, a mhéid is gá chun fáлтаis, ionstraimeachtaí agus maoin a rianú agus a shainaithint, ag na hoifigí um aisghabháil sócmhainní ar an bhfaisnéis seo a leanas chun críocha na gcúraimí dá dtagraítear in Airteagal 5 a chur i gerích, **ar choinníoll go ndéantar an fhaisnéis a stóráil i bunachar sonraí láraithe nó idirnasctha nó i gcláir arna gcoimeád ag údaráis phoiblí:**

[...]

[...] (a) na cláir náisiúnta réadmhaoine nó córais leictreonacha aisghabhála sonraí réadmhaoine agus cláir thalún agus cláir chadastracha;

[...] (b) na cláir náisiúnta saoránachta agus daonra maidir le daoine nádúrtha;

[...] (c) cláir náisiúnta na mótarfheithiclí, na n-aerárthaí agus na n-árthaí uisce;

[...] (d) **cláir** [...] thráchtála, lena n-áirítear cláir na ngnólachtaí agus na gcuideachtaí.[...]

[...]

[...]

2. I gcás nach stóráiltear an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 i mbunachair sonraí nó i gcláir **láraithe nó idirnasctha**, glacfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun a áirithiú gur féidir leis na hoifigí um aisghabháil sócmhainní an fhaisnéis sin a fháil go gasta **ó na hinstitiúidí ábhartha** ar mhodh eile.

2a. De bhreis ar an bhfaisnéis dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2, agus chun na cúraimí dá dtagraítear in Airteagal 5 a chomhlíonadh, tabharfaidh na Ballstáit rochtain ghasta do na hoifigí um aisghabháil sócmhainní ar an bhfaisnéis seo a leanas, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, a mhéid is gá chun fáaltais, ionstraimeachtaí agus maoin a rianú agus a shainaithint:

(a) sonraí fíoscacha, lena n-áirítear sonraí atá i seilbh údarás cánach agus ioncaim;

(b) na cláir náisiúnta slándála sóisialta;

- (c) faisnéis ábhartha atá i seilbh na n-údarás atá inniúil as cionta coiriúla a chosc nó a bhrath nó imscrúdú nó ionchúiseamh a dhéanamh ina leith.
- 2b. Féadfaidh na Ballstáit a chinneadh rochtain a thabhairt de bhun mhír 2a ar bhonn iarrataí réasúnaithe. Féadfar diúltú don iarraidh chun faisnéis den sórt sin a fháil go háirithe, mar shampla, dá mbeadh tionchar diúltach ag soláthar na faisnéise sin ar imscrúdú atá ar siúl, dá mbeadh sé díréireach le leasanna dlisteanacha duine nádúrtha nó dhlítheanaigh maidir leis na críocha dár iarradh rochtain nó dá mbeadh faisnéis arna soláthar ag Ballstát eile nó ag tríú tír ann.
3. An rochtain dhíreach láithreach ar an bhfaisnéis dá dtagraítear i mír 1, beidh sí gan dochar do na choimircí nós imeachta arna mbunú faoin dlí náisiúnta.

Airteagal 7

Coinníollacha le haghaidh rochtain na n-oifigí um aisghabháil sócmhainní ar fhaisnéis

1. Baill foirne a ainmnítear agus a údaraítear go sonrach chun an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 6 a rochtain, is iadsan amháin a dhéanfaidh an fhaisnéis de bhun Airteagal 6 a rochtain agus **ní dhéanfaidh siad amhlaidh ach chun na cúraimí dá dtagraítear in Airteagal 5 a dhéanamh agus** i gcás inar gá agus ar bhonn cás ar chás.
2. Áiríteoidh na Ballstáit go gcomhlíonann baill foirne na n-oifigí um aisghabháil sócmhainní na rialacha maidir leis an rúndacht oibiachtúil agus ghairmiúil dá bhforáiltear faoin dlí náisiúnta is infheidhme. Áiríteoidh na Ballstáit freisin go mbeidh na scileanna speisialaithe agus an cumas is gá ag baill foirne na n-oifigí um aisghabháil sócmhainní chun a róil a chur i gcrích go héifeachtach.
3. Áiríteoidh na Ballstáit go mbeidh na bearta teicniúla agus eagraíochta is iomchuí ar bun chun **leibhéal slándála a áirithiú is iomchuí maidir leis an riosca a bhaineann le sonraí a phróiseáil** [...] ionas go bhféadfaidh na hoifigí um aisghabháil sócmhainní an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 6 a rochtain agus a chuardach.

Airteagal 8

An faireachán ar rochtain agus cuardach a dhéanann na hoifigí um aisghabháil sócmhainní

1. [...] **Déanfaidh na Ballstáit foráil do** logaí de [...] ghníomhaíochtaí rochtana agus cuardaigh dá ndéanann na hoifigí um aisghabháil sócmhainní **faoin** Treoir seo [...] **a choinneáil i gcomhréir le hAirteagal 25 de Threoir 2016/680.** [...]

[...]

Malartú faisnéise

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun a áirithiú go soláthróidh a n-oifigí um aisghabháil sócmhainní aon fhaisnéis is gá d'oifig um aisghabháil sócmhainní de chuid Ballstáit eile chun a cúraimí siúd a chur i gcrích de bhun Airteagal 5 **agus aon fhaisnéis ar a bhfuil rochtain ag an oifig um aisghabháil sócmhainní a ndearnadh an iarraidh uirthi**, arna iarraidh sin don oifig sin. Na catagóirí sonraí pearsanta sin is féidir a sholáthar, is iad na catagóirí a liostaítear i Roinn B, pointe 2, d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/794, **cé is moite d'fhaisnéis um shainaithint fhóiréinseach faoi Roinn B, pointe 2(c)(v).**

Aon sonraí pearsanta a bheidh le soláthar, suífead iad ar bhonn cás ar chás, i bhfianaise a bhfuil gá leis chun na cúraimí de bhun Airteagal 5 a chur i gcrích **agus i gcomhréir le Treoir 2016/680.**

4. Nuair a dhéanann oifig um aisghabháil sócmhainní iarrthach iarraidh de bhun mhír 1, sonróidh sí an méid seo a leanas ar bhealach chomh beacht agus is féidir:
 - (a) cuspóir na hiarrata;
 - (b) cúiseanna na hiarrata, lena n-áirítear ábharthacht na faisnéise a iarrtar chun an mhaoin a rianú agus a shainaithint;
 - (c) cineál na n-imeachtaí;
 - (d) an cineál ciona choiriúil a ndéantar an iarraidh ina leith;
 - (e) an nasc idir na himeachtaí agus an Ballstát ar a n-iarrtar;
 - (f) mionsonraí maidir leis an mhaoin a lorgaítear nó ar a ndírítear, amhail cuntais bhainc, réadmhaoin, feithiclí, áiríochtaí, aerárthaí, cuideachtaí, agus earraí ardluacha eile;

- (g) agus/nó, más gá chun críocha aitheantais, agus má tá siad ar fáil, sonraí maidir leis na daoine nádúrtha nó dlítheanacha a thiomhdítear a bheith i gceist, mar shampla ainmneacha, **uimhreacha aitheantais náisiúnta nó uimhreacha slándála sóisialta**, seoltaí, dátaí breithe agus áiteanna breithe, dáta clárúcháin, scairshealbhóirí, ceanncheathrú;
- (h) i gcás inarb infheidhme, na cúiseanna le práinn na hiarrata.
5. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun a chur ar a gcumas dá n-oifigí um aisghabháil sócmhainní faisnéis a mhalartú le hoifigí um aisghabháil sócmhainní na mBallstát eile, gan í a bheith iarrtha orthu, i gcás ar bith ina mbeidh eolas acu faoi fhaisnéis maidir le hionstraimeachtaí, fáлтаis nó maoín a bhfeictear dóibh go bhfuil gá léi chun cúraimí na n-oifigí um aisghabhála sócmhainní a chur i gcrích de bhun Airteagal 5. Nuair a sholáthraíonn siad an fhaisnéis sin, leagfaidh na hoifigí um aisghabháil sócmhainní amach na fáthanna a bhfeictear dóibh go bhfuil gá léi.
4. [...] **Seachas má léiríonn an oifig um aisghabháil sócmhainní a chuireann faisnéis ar fáil de bhun mhíreanna 1 nó 2 a mhalairt, beidh an oifig um aisghabháil sócmhainní a fhaigheann an fhaisnéis i dteideal an fhaisnéis a thíolacadh [...]** mar fhianaise os comhair cúirt náisiúnta **nó údarás inniúil** Ballstáit, i gcomhréir le na nósanna imeachta sa dlí náisiúnta.
5. Áiríteoidh na Ballstáit go mbeidh rochtain dhíreach ag oifigí um aisghabháil sócmhainní ar SIENA agus go n-úsáidfídh siad **na réimsí sonracha atá ceaptha do na hoifigí um aisghabháil sócmhainní i gcóras SIENA a chomhfhreagraíonn don fhaisnéis a cheanglaítear faoi mhír 2 nó, i gcás inarb iomchuí, bealaí slána eile** chun faisnéis a mhalartú de bhun an Airteagail seo.
6. Féadfaidh oifigí um aisghabháil sócmhainní a dhiúltú faisnéis a sholáthar don oifig um aisghabháil sócmhainní iarrthach más ann d'fháthanna fíorasacha chun glacadh leis gurbh é toradh a bheadh ar sholáthar na faisnéise:
- (a) díobháil do leasanna bunúsacha slándála náisiúnta an Bhallstáit ar ar iarradh;

- (b) imscrúdú atá ar bun cheana, nó oibríocht faisnéise coiriúla, a chur i mbaol, nó garbhagairt ar shaol duine nó ar a shláine fhisiciúil; [...]
- (c) **gur léir go bhfuil sé díréireach nó neamhábhartha maidir leis na cuspóirí dár iarradh é.**
7. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun a áirithiú go dtabharfar cúiseanna nuair a dhiúltófar faisnéis a sholáthar. Ní bheidh feidhm ag aon diúltú ach amháin ar an gcuid sin den fhaisnéis iarrtha lena mbaineann na cúiseanna a leagtar amach i mír 6 agus, i gcás inarb infheidhme, ní dhéanfaidh an diúltú difear don oibleagáid na codanna eile den fhaisnéis a sholáthar i gcomhréir leis an Treoir seo.

Airteagal 10

Teorainneacha ama chun faisnéis a sholáthar

1. Áiritheoidh na Ballstáit go dtabharfaidh na hoifigí um aisghabháil sócmhainní freagra ar iarrataí ar fhaisnéis de bhun Airteagal 9, mír 1, a luaithe agus is féidir agus i gcás ar bith laistigh de na teorainneacha ama seo a leanas:
- (a) **14 [...]** lá féilire, i gcás gach iarrata nach bhfuil práinneach;
- (b) ocht huair, i gcás iarrataí práinneacha a bhaineann le faisnéis dá dtagraítear in Airteagal 6 [...] agus atá stóráilte i mbunachair sonraí agus i gcláir **ar a bhfuil rochtain dhíreach acu; [...]**
- (c) **3 lá féilire, i gcás iarrataí práinneacha a bhaineann le faisnéis nach bhfuil rochtain dhíreach acu uirthi.**

2. I gcás [...] ina bhfuil ualach díréireach ag baint leis an bhfaisnéis a iarrtar de bhun mhír 1 [...], féadfaidh an oifig um aisghabháil sócmhainní a ghlacann an iarraidh soláthar na faisnéise a chur siar. Sa chás sin, cuirfidh an oifig um aisghabháil sócmhainní a ndearnadh an iarraidh uirthi an oifig um aisghabháil sócmhainní iarrthach ar an eolas láithreach faoin gcur siar sin agus soláthróidh sí an fhaisnéis a iarradh a luaithe agus is féidir agus i gcás ar bith laistigh de thrí lá ón sprioc-am tosaigh a suíodh de réir mhír 1.
- 2a. **Chun an teorainn ama de bhun phointe (b) de mhír 1 a chomhlíonadh, féadfaidh na Ballstáit an t-údarás a tharmligean chun freagra a thabhairt ar fheidhmeanna eile, mar shampla an Pointe Teagmhála Aonair de bhun Threoir 202xx/xx [an Treoir maidir le malartú faisnéise idir na húdaráis um fhorghníomhú an dlí].**
3. **Cuirfear tús leis na teorainneacha ama a leagtar amach i mír 1 a luaithe a gheofar an iarraidh ar fhaisnéis.**

CAIBIDIL III

REO AGUS COIGISTIÚ

Airteagal 11

Reo

1. Déanfaidh na Ballstáit na beartais is gá ionas gur féidir maoin a reo nuair is gá sin chun a áirithiú go bhféadfaidh **údaráis inniúla** maoin [...] a choigistiú faoi **Airteagail 12 go 16**. [...] **Is éard a bheidh sna bearta reo orduithe reo agus gníomhaíocht láithreach.**

2. [...] **Déanfar gníomhaíocht láithreach** nuair is gá chun an mhaoín a chaomhnú **go dtí go n-eiseofar ordú reo. Féadfaidh na Ballstáit teorainn a chur le bailíocht shealadach an ghnímh láithrigh.**
3. **Féadfaidh** na Ballstáit a chur ar chumas na n-oifigí um aisghabháil sócmhainní **gníomhaíocht láithreach a dhéanamh i gcás inar gá chun an mhaoín a rinne siad a rianú agus a shainaithint i bhfeidhmiú a gcúraimí de bhun Airteagal 5 a chaomhnú [...].**
4. [...]
5. Áiríteoidh na Ballstáit go **ndéanfaidh** [...] údarás inniúil [...] na **bearta** reo agus **go leagfar amach na cúiseanna atá leo sa chinneadh ábhartha nó go dtaifeadfar iad sa cháschomhad mura n-ordaítear an beart calctha i scríbhinn [...].**
6. Ní fhanfaidh an t-ordú reo [...] i bhfeidhm ach ar feadh na tréimhse is gá chun maoín a chaomhnú chun go bhféadfaí í a choigistiú ina dhiaidh sin. Maoín reoite nach gcoigisteofar ina dhiaidh sin í, déanfar **neamhreoite** [...] í gan moill **mhíchuí**. Cinnfear de réir an dlí náisiúnta na coinníollacha nó na rialacha nós imeachta faoina ndéanfar an mhaoín sin [...] **neamhreoite**.
7. [...]

Airteagal 12

Coigistiú

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá ionas go mbeifear in ann coigistiú a dhéanamh, go huile nó go páirteach, ar ionstraimeachtaí agus fáлтаis a fuarthas as cion coiriúil **ar a dtabharfar** [...] ciontú deiridh, lena n-áirítear ciontú deiridh in imeachtaí *in absentia*.
2. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá ionas go mbeifear in ann coigistiú a dhéanamh ar mhaoín a gcomhfhreagraíonn a luach d'ionstraimeachtaí nó d'fháлтаis a fuarthas as cion coiriúil **ar a dtabharfar** [...] ciontú deiridh, lena n-áirítear ciontú deiridh in imeachtaí *in absentia*. **Féadfaidh coigistiú den sórt sin a bheith ina choigistiú cúnta nó ina mhalairt ar choigistiú de bhun mhír 1.**

Airteagal 13

Coigistiú ó thríú páirtí

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá ionas go mbeifear in ann coigistiú a dhéanamh ar fháлтаis, nó ar mhaoín eile a gcomhfhreagraíonn a luach d'fháлтаis, a d'aistrigh duine atá faoi amhras nó atá cúisithe, go díreach nó go hindíreach, chuig tríú páirtithe, nó a fuair tríú páirtithe ó dhuine atá faoi amhras nó atá cúisithe.

Beifear in ann coigistiú a dhéanamh ar na fáлтаis sin nó ar an maoín eile sin **ar a laghad** i gcásanna inar suíodh go raibh na tríú páirtithe sin ar an eolas, nó gur cheart go mbeidís ar an eolas, go ndearnadh an t-aistriú nó an sealbhú chun coigistiú a sheachaint, ar bhonn fíorais agus imthosca nithiúla, lena n-áirítear go ndearnadh an t-aistriú nó an sealbhú saor in aisce nó mar mhalairt ar mhéid a bhí i bhfad níos ísle ná an luach margaidh.

2. Beidh mír 1 [...] **gan dochar** do chearta tríú páirtithe *bona fide*.

Airteagal 14

Coigistiú leathnaithe

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá ionas go mbeifear in ann maoin a choigistiú, go huile nó go páirteach, ar maoin í ar le duine atá ciontaithe i gcion coiriúil í i gcás ina bhféadfadh tairbhe eacnamaíoch eascairt as an gcion sin, go díreach nó go hindíreach, más deimhin leis an gcúirt náisiúnta go bhfuarthas an mhaoin as iompar coiriúil.
2. Chun a shuí an bhfuarthas an mhaoin as iompar coiriúil, cuirfear imthosca uile an cháis san áireamh, lena n-áirítear na fíorais shonracha agus an fhianaise atá ar fáil, amhail luach na maoine a bheith díréireach le hioncam dleathach an duine atá ciontaithe.
3. **Chun críocha an Airteagail seo, áireofar ar choincheap an ‘chiona choiriúil’ ar a laghad na cionta a liostaítear i míreanna 1 go 4 d’Airteagal 2 i gcás ina bhféadfar uastréimhse caillte saoirse 4 bliana ar a laghad a ghearradh mar phionós ina leith.**

Airteagal 15

Coigistiú nach mbunaítear ar chiontú

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá ionas gur féidir, faoi na coinníollacha a leagtar amach i mír 2, coigistiú a dhéanamh ar ionstraimeachtaí agus fáлтаis, nó ar mhaoin dá dtagraítear in Airteagal 12(2) nó a aistríodh chuig tríú páirtithe de réir mar a thagraítear dó in Airteagal 13, i gcásanna inar tosaíodh imeachtaí coiriúla ach nár bh fhéidir leanúint leo mar gheall ar na himthosca seo a leanas **ar a laghad**:
 - (a) breoiteacht an duine atá faoi amhras nó atá cúisithe;
 - (b) éalú an duine atá faoi amhras nó atá cúisithe;
 - (c) bás an duine atá faoi amhras nó atá cúisithe;

- (d) [...]
- (e) [...]
- (f) tá na **tréimhsí teorann** [...] a fhorordaítear leis an dlí náisiúnta **le haghaidh na gcionta coiriúla ábhartha** imithe in éag **tar éis imeachtaí coiriúla a thionscnamh** [...].
2. Beidh coigistiú gan ciontú roimh ré **faoin Airteagal seo** teoranta do **chásanna ina bhféadfadh ciontú coiriúil a bheith mar thoradh ar na himeachtaí coiriúla mura raibh na himthosca i gcomhréir le mír 1 ann agus i gcás cionta coiriúla a d'fhéadfadh a bheith ina gcúis, go díreach nó go hindíreach, le [...]** tairbhe eacnamaíoch [...].
3. [...]
4. [...]

Coigistiú rachmais gan údar maith a bhfuil baint aige le hiompar [...] coiriúil

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun go bhféadfar maoin a choigistiú **a shainaitheann** i gcomhthéacs imscrúdaithe i ndáil le cion coiriúil, i gcás [...] **inár deimhin leis an gcúirt náisiúnta gur gnóthaíodh an mhaoín ó iompar coiriúil, ar a laghad i gcás ina bhféadfadh an t-iompar sin a bheith ina chúis, go díreach nó go hindíreach, le tairbhe shubstaintiúil eacnamaíoch agus go ndéantar é faoi chuimsiú eagraíocht choiriúil.**[...]

[...]

1a. Beidh mír 1 gan dochar do chearta tríú páirtithe *bona fide*.

2. Agus cinneadh á dhéanamh ar cheart an mhaoín [...] **dá dtagraítear i mír 1 a choigistiú [...]**, cuirfear imthosca uile an cháis san áireamh, lena n-áirítear **an fhianaise atá ar fáil agus fíorais shonracha [...], a d'fhéadfadh a áireamh orthu, i gcás inarb ábhartha, an méid seo a leanas, ach gan a bheith teoranta dó [...]**:
 - go bhfuil luach na maoine díréireach go substaintiúil le hioncam dleathach an [...] **duine dá ndéantar difear,**
 - **nach bhfuil aon fhoínse dhleathach inchreidte ar an maoín,**

- go bhfuil baint ag an duine le daoine a bhfuil baint acu le heagraíocht choiriúil.
- 3. Chun críocha an Airteagail seo, áireofar ar choincheap an ‘chiona choiriúil’ na cionta dá dtagraítear i míreanna 1 go 4 d’Airteagal 2 i gcás ina bhféadfar uastréimhse caillte saoirse 4 bliana ar a laghad a ghearradh mar phionós ina leith.
- 4. **Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh, de rogha air sin nó go carnach, nach saothrófar coigistiú rachmais gan údar maith i gcomhréir leis an Airteagal seo ach amháin sna cásanna seo a leanas:**
 - ní féidir coigistiú de bhun Airteagail 12 go 15 a dhéanamh,
 - rinneadh an mhaoín atá le coigistiú a reo i gcomhthéacs imscrúdú maidir le cion coiriúil a rinneadh faoi chuimsiú eagraíocht choiriúil.

[...]

Airteagal 17

Coigistiú agus forghníomhú éifeachtach

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá ionas gur féidir maoín atá le reo nó le coigistiú a bhrath agus a rianú fiú tar éis ciontú deiridh i gcion coiriúil, nó tar éis imeachtaí lena gcuirtear Airteagail 15 agus 16 i bhfeidhm.
- 1a. **Na daoine sin a ciontaíodh sna himeachtaí coiriúla ina ndearnadh an mhaoín a reo, moltar do na Ballstáit bearta iomchuí a dhéanamh chun cosc a chur orthu an mhaoín a fháil le linn a diúscartha ar ordú ceangailteach coigistíochta.**
2. Déanfaidh na Ballstáit a machnamh faoi bhearta a dhéanamh lena bhféidir maoín choigistithe a úsáid ar mhaithe le leas an phobail nó chun críocha sóisialta.

Cúiteamh le haghaidh íospartach

I gcás ina bhfuil éilimh ag íospartaigh nó daoine dlítheanacha, **mar a shainithnítear sa dlí náisiúnta, a d'fhulaing mar thoradh ar aon cheann de na cionta faoi chuimsiú na Treorach seo**, mar thoradh ar chion coiriúil, in aghaidh an duine atá faoi réir beart coigistíochta dá bhforáiltear faoin Treoir seo, déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun a áirithiú nach ndéanfaidh an beart coigistíochta difear **dá [...]** gcearta cúiteamh a fháil ar a n-éilimh.

CAIBIDIL IV

BAINISTÍOCHT

Bainistíocht sócmhainní agus [...] pleanáil

1. Áiritheoidh na Ballstáit bainistíocht éifeachtúil ar mhaoín reoite nó choigistithe go dtí go ndiúscrófar í bunaithe ar **ordú coigistíochta deiridh**.
2. Áiritheoidh na Ballstáit [...], **i gcás ina mbeidh údar leis de bharr chineál na maoine**, go ndéanfaidh na húdaráis inniúla atá freagrach as maoín [...] reoite a bhainistiú **measúnú ar imthosca sonracha na maoine a d'fhéadfadh a bheith ina hábhar d'ordú coigistíochta chun na costais bhainistíochta a mheastar a bheidh uirthi a íoslaghdú agus chun [...]** luach na maoine sin **a chaomhnú** go dtí go ndéanfar í a dhiúscairt. **Déanfar measúnú den sórt sin agus an t-ordú reo á ullmhú nó, ar a dhéanaí, gan moill mhíchuí tar éis an t-ordú reo a fhorghníomhú.**

Díolacháin idirbhreitheacha

1. Áiritheoidh na Ballstáit gur féidir maoín arna reo **le hordú reo** [...] a aistriú nó a dhíol roimh [...] ordú coigistíochta **deiridh, ar a laghad i gcás ina bhféadfar glacadh go réasúnach** [...] le ceann amháin nó níos mó de na himthosca seo a leanas:
 - (a) tá an mhaoín atá faoi réir reo meatach nó tá sí ag dímheas go gasta;
 - (b) tá costais stórála nó cothabhála na maoine ar díreir lena luach;
 - (c) tá sé ró-dheacair an mhaoín a riar, nó tá dálaí speisialta agus saineolas nach bhfuil fáil air go héasca ag teastáil lena bainistiú.
2. Áiritheoidh na Ballstáit [...] go gcuirtear leasa an **duine dá ndéantar difear** [...] san áireamh, lena n-áirítear an mhaoín a bheith éasca le hathsholáthar nó a mhalairt, nuair a eisítear ordú díolacháin idirbhreithigh. [...] **Ach amháin i gcásanna práinne**, áiritheoidh na Ballstáit go dtabharfar fógra don **duine dá ndéantar difear** [...]. Tabharfar an deis don **duine dá ndéantar difear** [...] a iarraidh go ndíolfar an mhaoín.
3. Ba cheart na fáлтаis ó dhíolacháin idirbhreitheacha a chosaint go dtí go ndéanfar cinneadh breithiúnach maidir leis an gcoigistiú. [...]
4. [...]

Oifigí bainistíochta sócmhainní

1. Bunóidh nó ainmneoidh gach Ballstát **údarás inniúil** amháin ar a laghad **a fheidhmeoidh mar** oifig bhainistíochta sócmhainní chun críche maoín reoite agus choigistithe a bhainistiú **go dtí go ndéanfar í a dhiúscairt bunaithe ar ordú coigistíochta deiridh.**
2. Beidh na cúraimí seo a leanas ar na hoifigí bainistíochta sócmhainní:
 - (a) bainistíocht éifeachtúil na maoine reoite agus coigistithe a áirithiú, bíodh sin trí bhainistíocht dhíreach na maoine reoite agus coigistithe nó trí thacaíocht agus saineolas a sholáthar d'údaráis inniúla eile atá freagrach as bainistíocht na maoine reoite agus coigistithe **agus pleanáil de bhun Airteagal 19;**
 - (b) [...]
 - (c) dul i gcomhar le húdaráis inniúla eile atá freagrach as maoín a rianú agus a shainaithint, a reo agus a choigistiú, de bhun na Treorach seo;
 - (d) dul i gcomhar le húdaráis inniúla eile atá freagrach as bainistíocht na maoine reoite agus coigistithe i gcásanna trasteorann.

CAIBIDIL V

COIMIRCI

Airteagal 22

Oibleagáid na daoine dá ndéantar difear a chur ar an eolas

Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfear na horduithe reoite de bhun Airteagal 11, na horduithe coigistíochta de bhun Airteagail 12 go 16, agus na horduithe an mhaoin a dhíol de bhun Airteagal 20 in iúl don duine dá ndéantar difear **gan moill mhíchuí** maille le cúiseanna an bhirt.

Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh maidir le ceart d'údaráis inniúla cur in iúl na n-orduithe reoite don duine dá ndéantar difear a chur siar chomh fada agus is gá chun nach gcuirfear imscrúdú coiriúil i mbaol.

Airteagal 23

Leigheasanna dlíthiúla

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun a áirithiú go mbeidh an ceart chun [...] leighis éifeachtaigh ag na daoine a ndéanann **na horduithe reo de bhun Airteagal 11 agus na horduithe coigistíochta de bhun Airteagail 12 go 16** [...] difear dóibh agus an ceart chun [...] triail chóir a fháil chun go seasfar lena gcearta.

- 1a. **Áiritheoidh na Ballstáit go ráthófar na cearta chun cosanta, lena n-áirítear an ceart chun rochtain a fháil ar an gcomhad, an ceart chun éisteacht a fháil maidir le saincheisteanna dlí agus fíorais agus i gcás inarb ábhartha, an ceart chun ateangaireachta agus aistriúcháin, do na daoine sin dá ndéantar difear, ar daoine iad a bhfuil amhras fúthu nó atá cúisithe, nó a ndéanann coigistiú difear dóibh de bhun Airteagal 16. Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh go bhfuil na cearta sin ag daoine eile dá ndéantar difear freisin. In aon chás, déanfaidh na Ballstáit foráil go bhfuil an ceart rochtana ar an gcomhad, an ceart chun éisteacht a fháil maidir le saincheisteanna dlí agus fíorais ag na daoine eile sin dá ndéantar difear freisin, chomh maith le haon chearta nós imeachta eile is gá chun a gceart chun leigheas éifeachtach a fheidhmiú go héifeachtach. Féadfar an rochtain a theorannú do na doiciméid a bhaineann leis an mbeart reo nó coigistíochta fad a d'fhéadfadh rochtain a bheith ag na daoine dá ndéantar difear ar na doiciméid is gá chun a gceart chun leighis éifeachtaigh a fheidhmiú.**
2. Déanfaidh na Ballstáit foráil maidir le deis éifeachtach a bheith ag an duine a bhfuil a mhaoin i gceist cur i gcoinne an ordaithe reoite de bhun Airteagal 11 os comhair cúirte, i gcomhréir leis na nósanna imeachta dá bhforáiltear sa dlí náisiúnta. I gcás inarb údarás inniúil nach údarás breithiúnach é a rinne an t-ordú reo, **féadfaidh** [...] an dlí náisiúnta foráil a dhéanamh go gcuirfear an t-ordú sin faoi bhráid údarás breithiúnach lena bhailíochtú nó le hathbhreithniú a dhéanamh air sular féidir cur ina choinne os comhair cúirte.
3. I gcás inar éalaigh an duine atá faoi amhras nó atá cúisithe, déanfaidh na Ballstáit gach beart réasúnta chun deis éifeachtach a áirithiú an ceart cur i gcoinne an ordaithe coigistíochta a fheidhmiú agus ceanglóidh siad go gcuirfear toghairm ar an duine lena mbaineann chun na n-imeachtaí coigistíochta nó go ndéanfar iarracht réasúnta an duine a chur ar an eolas faoi na himeachtaí sin.

4. Déanfaidh na Ballstáit foráil maidir le deis éifeachtach a bheith ag an duine a bhfuil a mhaoín i gceist cur i gcoinne an ordaithe coigistíochta **de bhun Airteagail 12 go 16, lena n-áirítear** [...] imthosca ábhartha an cháis **agus fianaise atá ar fáil ar a bhfuil na torthaí bunaithe**, os comhair cúirte, i gcomhréir leis na nósanna imeachta dá bhforáiltear sa dlí náisiúnta.
- [...]
5. Agus an Treoir seo á cur chun feidhme acu, **féadfaidh** [...] na Ballstáit **foráil a dhéanamh maidir leis an bhféidearthacht** [...] nach **ndéanfaí coigistiú a ordú nó a chur i gcrích** [...] a mhéid a bheadh sé díréireach leis an gcion a rinneadh nó leis an gcúiseamh ar an duine lena mbaineann an coigistiú. Agus an Treoir seo á cur chun feidhme, **féadfaidh** [...] na Ballstáit foráil a dhéanamh **maidir leis an bhféidearthacht** nach **ndéanfar** coigistiú a ordú **nó a chur i gcrích**, in imthosca eisceachtúla, a mhéid a chuirfeadh sé, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, cruatan míchuí ar **na daoine** a ndéanfar difear dó.
6. Déanfaidh na Ballstáit foráil maidir le deis éifeachtach a bheith ag an duine **dá ndéantar difear** [...] cur i gcoinne ordú de bhun Airteagal 20 an mhaoín lena mbaineann a dhíol. **Féadfaidh** [...] Ballstáit foráil a dhéanamh maidir leis an bhféidearthacht go mbeidh éifeacht fionraíochta ar achomharc den sórt sin.

7. Beidh tríú páirtithe i dteideal teideal úinéireachta a éileamh nó cearta maoin eile a éileamh, lena n-áirítear sna cásanna dá dtagraítear in Airteagal 13.
8. Daoine a ndéanann na bearta dá bhforáiltear sa Treoir seo difear dóibh [...], beidh an ceart chun dlíodóir a rochtain acu ar feadh na n-imeachtaí um reo agus choigistiú. Cuirfear na daoine lena mbaineann ar an eolas faoin gceart sin.

CAIBIDIL VI

CREAT STRAITÉISEACH UM AISGHABHÁIL SÓCMHAINNÍ

Airteagal 24

Straitéis náisiúnta maidir le haisghabháil sócmhainní

1. Glacfaidh na Ballstáit straitéis náisiúnta maidir le haisghabháil sócmhainní faoin [*bliain amháin tar éis **thréimhse trasuí na Treorach seo a bheith thart***] agus tabharfaidh siad cothrom le dáta í go tráthrialta agus gach cúig bliana ar a laghad.
2. Áireofar sa straitéis [...] gnéithe [...] **a bhaineann leis na cuspóirí atá le baint amach, ról na n-údarás inniúil, na sásraí comhair eatarthu, acmhainní agus oiliúint, agus sásraí lena bhféadfar faireachán agus meastóireacht rialta a dhéanamh ar thorthaí.**

[...]

[...]

3. Déanfaidh na Ballstáit a gcuid straitéisí agus aon nuashonrú ar na straitéisí sin a chur in iúl don Choimisiún laistigh de thrí mhí ó dháta a nglactha.

Airteagal 25

Acmhainní

Áiritheoidh na Ballstáit, maidir leis na hoifigí um aisghabháil sócmhainní agus na hoifigí bainistíochta sócmhainní a fheidhmíonn cúraimí de bhun na Treorach seo, go mbeidh foireann chuícháilithe acu maille leis na hacmhainní airgeadais, teicniúla agus teicneolaíochta iomchuí is gá chun a gcuid feidhmeanna a bhaineann le cur chun feidhme na Treorach seo a fheidhmiú go héifeachtach.

Airteagal 26

[...] Bainistiú éifeachtúil ar mhaoín reoite agus coigistithe

1. **Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na huirlisí is gá chun bainistiú éifeachtúil ar mhaoín reoite agus ar mhaoín choigistithe a áirithiú ag na hoifigí bainistíochta sócmhainní agus, de réir mar is iomchuí, ag na hoifigí um aisghabháil sócmhainní, chomh maith le húdaráis inniúla eile a dhéanann cúraimí de bhun na Treorach seo. Chun na críche sin, féadfaidh na Ballstáit clárlann amháin nó níos mó de mhaoín arna reo agus arna coigistiú de bhun na Treorach seo a bhunú. [...]**

2. [...]
3. [...] **Breithneoidh na Ballstáit** an fhaisnéis seo a leanas **a áireamh sna clárlanna** [...] dá dtagraítear i mír 1:
- (a) an mhaoín atá faoi réir ordú reo nó coigistíochta **atá le bainistiú de bhun Airteagal 19(1) go dtí go ndéanfar í a dhiúscairt bunaithe ar ordú coigistíochta deiridh**, lena n-áirítear mionsonraí lenar féidir an mhaoín a shainaithint;
 - (b) luach measta nó iarbhir na maoine tráth a reo, **agus** a coigistithe agus a diúscairthe;
 - (c) úinéir na maoine, lena n-áirítear an t-úinéir tairbhiúil **mar a shainmhínítear i bpointe (6) d’Airteagal 3 de Threoir (AE) 2015/849**, i gcás ina bhfuil an fhaisnéis sin ar fáil;
 - (d) tagairt an chomhaid náisiúnta le haghaidh an imeachta a bhaineann leis an maoín;
 - (e) ainm an údaráis a d’iontráil an fhaisnéis sa chlárann;
 - (f) aitheantóir uathúil úsáideora an oifigigh a d’iontráil an fhaisnéis sa chlárann.
4. [...]

5. [...]

Airteagal 27

Staitisticí

1. Déanfaidh na Ballstáit staidreamh cuimsitheach a bhailiú agus a chothabháil **go rialta [...]** ó na húdaráis ábhartha. Cuirfear na staitisticí a bhaileofar faoi bhráid an Choimisiúin gach bliain faoin 31 Nollaig na bliana ina diaidh agus beidh an méid seo a leanas san áireamh iontu:
 - a) líon na n-orduithe reo arna bhforghníomhú;
 - b) líon na n-orduithe coigistíochta arna bhforghníomhú;
 - c) luach measta na maoine arna reo d'fhonn go bhféadfaí í a choigistiú ina dhiaidh sin tráth an reo;
 - d) luach measta na maoine arna haisghabháil tráth na coigistíochta.
2. Cuirfidh na Ballstáit [...] na staitisticí seo a leanas chuig an gCoimisiún gach bliain freisin, má tá siad ar fáil ar an leibhéal lárnach sa Bhallstát lena mbaineann:
 - (a) líon na n-iarrataí ar orduithe reo atá le forghníomhú i mBallstát eile;
 - (b) líon na n-iarrataí ar orduithe coigistíochta atá le forghníomhú i mBallstát eile;
 - (c) luach nó luach measta na maoine a aisghabhadh tar éis forghníomhú i mBallstát eile;
 - (d) luach na maoine coigistithe i gcomparáid lena luach tráth an reo;
 - (e) miondealú ar na huimhreacha i mír 1 (b) agus (d) de réir an chineáil coigistíochta;

(f) líon na ndíolachán idirbhreitheach.

3. [...] Déanfaidh na Ballstáit a ndícheall chun sonraí dá dtagraítear i mír 2 a bhailiú ar an leibhéal lárnach.

CAIBIDIL VII

COMHAR

Airteagal 28

An comhar le comhlachtaí agus gníomhaireachtaí an Aontais

1. Oibreoidh oifigí na mBallstát um aisghabháil sócmhainní, **faoina n-inniúlachtaí faoi seach agus i gcomhréir leis an gcreat dlí is infheidhme**, i ndlúthchomhar le hOifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh chun an méid seo a leanas a éascú: sainaithint na n-ionstraimeachtaí agus na bhfáltas, nó na maoine atá faoi réir ordú reo nó coigistíochta nó a d'fhéadfadh teacht faoi réir ordú reo nó coigistíochta in imeachtaí in ábhair choiriúla maidir le cionta coiriúla **a thagann faoi inniúlacht** [...] Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh [...].
2. Oibreoidh na hoifigí um aisghabháil sócmhainní i gcomhar le Europol agus Eurojust, i gcomhréir lena réimsí inniúlachta, chun sainaithint na n-ionstraimeachtaí agus na bhfáltas, nó maoine a atá faoi réir ordú reo nó coigistíochta nó a d'fhéadfadh teacht faoi réir ordú reo nó coigistíochta arna dhéanamh ag údarás inniúil le linn imeachtaí [...] **in ábhair choiriúla**[...].

Airteagal 29

An comhar le tríú tíortha

1. Áiritheoidh na Ballstáit go gcomhoibreoidh oifigí bainistíochta sócmhainní, **faoi chuimsiú comhaontuithe comhair atá ann cheana**, lena gcontrapháirtithe i dtríú tíortha a mhéid is féidir, agus faoi réir **an chreata dlí** is infheidhme **maidir le cosaint sonraí** [...], chun críocha na cúraimí de bhun Airteagal 5 a chomhlíonadh[...].
2. Áiritheoidh na Ballstáit go n-oibreoidh na hoifigí um aisghabháil sócmhainní, **faoi chuimsiú comhaontuithe comhair atá ann cheana**, i gcomhar lena macasamhlacha i dtríú tíortha a mhéid is féidir, **agus faoi réir an chreata dlí** is infheidhme **maidir le cosaint sonraí**, chun na cúraimí de bhun Airteagal 21 a fheidhmiú.

CAIBIDIL VIII

FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 30

[...]

[...]



Airteagal 31

Údaráis inniúla ainmnithe agus pointí teagmhála

1. Cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas faoin údarás nó faoi na húdaráis a ainmnítear chun na cúraimí de bhun Airteagail 5 agus 21 a dhéanamh.
2. I gcás ina bhfuil níos mó ná dhá údarás freagrach as na cúraimí de bhun Airteagail 5 agus 21 i mBallstát, déanfaidh an Ballstát sin dhá phointe teagmhála ar a mhéad a ainmniú **chun críoch gach ceann de na cúraimí sin** chun an comhar a éascú i gcásanna trasteorann. **Ní gá na cúraimí de bhun Airteagal 5 nó Airteagal 21 a chur de chúram ar na pointí teagmhála sin iad féin.**
3. Faoin [24 [...] *mhí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach seo*] [...], tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún faoin údarás inniúil nó faoi na húdaráis inniúla agus, **i gcás inarb ábhartha**, faoi na pointí teagmhála dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 faoi seach.
4. Faoin [24 *mhí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach seo*] [...], cuirfidh an Coimisiún clár ar líne ar bun ina liostaítear na húdaráis inniúla uile agus an pointe teagmhála atá ainmnithe le haghaidh gach údaráis inniúil. Foilseoidh an Coimisiún liosta na n-údarás dá dtagraítear i mír 1 ar a shuíomh gréasáin agus tabharfaidh sé cothrom le dáta é go tráthrialta.

Airteagal 32

Trasuí

1. Déanfaidh na Ballstáit na dlíthe, na rialúcháin agus na forálacha riaracháin is gá chun an Treoir seo a chomhlíonadh a thabhairt i bhfeidhm faoin [*dáta theacht i bhfeidhm* + **36 mhí** [...]]. [...] **Cuirfidh siad téacs na mbeart sin in iúl don Choimisiún láithreach.**

2. Nuair a ghlacfaidh na Ballstáit na forálacha sin, beidh tagairt iontu don Treoir seo nó beidh tagairt den sórt sin ag gabháil leo tráth a bhfoilsithe oifigiúil. Is iad na Ballstáit a chinnfidh an bealach le tagairt den sórt sin a dhéanamh.

Airteagal 33

Tuairisciú

1. Déanfaidh an Coimisiún, faoin [*dhá bhliain tar éis thréimhse trasuí na Treorach seo a bheith thart* [...]], tuarascáil a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle, ina ndéanfar measúnú ar chur chun feidhme na Treorach seo.
2. Déanfaidh an Coimisiún, faoin [*5 bliana tar éis thréimhse trasuí na Treorach seo a bheith thart* [...]], tuarascáil a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle, ina ndéanfar meastóireacht ar an Treoir seo. Cuirfidh an Coimisiún san áireamh an fhaisnéis a sholáthróidh na Ballstáit agus aon fhaisnéis ábhartha eile a bhaineann le trasuí agus cur chun feidhme na Treorach seo. Ar bhonn na meastóireachta sin, déanfaidh an Coimisiún cinneadh maidir le gníomhaíochtaí leantacha iomchuí, lena n-áirítear, más gá, togra reachtach.

Airteagal 34

Gaol le hionstraimí eile

Tá an Treoir seo gan dochar do Threoir 2019/1153/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴⁴.

⁴⁴ Treoir (AE) 2019/1153 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 lena leagtar síos rialacha lena n-éascaítear úsáid faisnéise airgeadais agus faisnéise eile le haghaidh cionta coiriúla áirithe a chosc, a bhrath, a imscrúdú nó a ionchúiseamh agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2000/642/CGB ón gComhairle (IO L 186, 11.7.2019, lch. 122).

Airteagal 35

**Gabháil ionad Ghníomhaíocht Chomhpháirteach 98/699/CGB, Chinnidh Réime
2001/500/CGB agus 2005/212/CGB, Chinneadh Réime 2007/845/CGB agus Threoir
2014/42/AE**

1. Gabhtar ionad Ghníomhaíocht Chomhpháirteach 98/699/CGB, Chinnidh Réime 2001/500/CGB agus 2005/212/CGB, Chinneadh Réime 2007/845/CGB agus Threoir 2014/42/AE a mhéid a bhaineann leis na Ballstáit a bhfuil an Treoir seo ina ceangal orthu, gan dochar d'oibleagáidí na mBallstát sin maidir leis an dáta chun na hionstraimí sin a thrasú sa dlí náisiúnta.
2. Maidir leis na Ballstáit a bhfuil an Treoir seo ina ceangal orthu, déanfar tagairtí d'ionstraimí dá dtagraítear i mír 1 a fhorléiriú mar thagairtí don Treoir seo.

Airteagal 36

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Treoir seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a foilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Airteagal 37

Seolaithe

Is chuig na Ballstáit a dhírítear an Treoir seo, i gcomhréir leis na Conarthaí.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán